

Instrucțiuni de utilizare și instalare

Aparate Frigorifice



Citiți **în mod obligatoriu** aceste instrucțiuni de utilizare și instrucțiunile de instalare înainte de amplasare – instalare – punerea în funcțiune. Astfel, vă protejați și evitați pagubele.

Cuprins

Indicații de siguranță și avertizări	5
Sustenabilitate și protecția mediului înconjurător	14
Astfel economisiți energie	15
Instalarea	16
Locul instalării	16
Instalarea side-by-side	18
Admisia și evacuarea aerului	18
Schimbarea balamalei ușii	18
Limitarea unghiului de deschidere a ușii	18
Accesorii de montaj anexate	19
Șine de nivelare	19
Distanțier	19
Ușă de mobilier	20
Dimensiunea fantei pe orizontală și verticală	20
– Greutatea ușii corpului de mobilier	21
Reglarea forței arcului ușii aparatului	21
Dimensiuni de încastrare	22
Instalarea într-un corp de bucătărie înalt/vedere laterală	22
Conexiune și admisie/evacuare aer	23
Conectare la rețeaua electrică	24
Mod de funcționare	25
Aparatul dvs. frigorific	25
Panou de comandă cu afișaj	27
Modul Setări	28
Modul Party	28
Modul Holiday	28
Funcție de blocare	28
Oprirea aparatului	28
Modul Sabat	29
Informații despre modul Sabat	29
Perioada până la pornirea alarmei pentru ușă	29
Nivelul de temperatură din zona PerfectFresh Pro	29
Miele@home	29
Tonul butoanelor	30
Semnale de avertizare și alarme sonore	30
Luminozitatea afișajului	30
Unitatea de temperatură °C/°F	30
Regim demo	30
Setări din fabrică	31
Informații privind aparatul frigorific	31
Indicator pentru filtrul Active AirClean	31
Mod curățare	31

Siguranță.....	32
Alarma pentru ușa.....	32
Funcțiile aparatului	32
SuperRăcire ❄.....	32
Organizarea spațiului interior.....	33
Mutarea rafturilor de pe ușa/raftului pentru sticle.....	33
Mutarea rafturilor.....	33
Mutarea grilajului pentru sticle	33
Glisarea raftului comun.....	33
Mutarea raftului comun	34
Utilizați grilajul pentru sticle în placa separatoare	34
Montarea adaptoarelor pentru tava de copt.....	34
Deplasarea filtrului Active AirClean.....	35
Accesorii incluse.....	35
Accesorii opționale.....	35
Punerea în funcțiune	36
Înainte de prima utilizare	36
Conectați aparatul de răcire.	36
Pornirea aparatului frigorific.....	36
Oprirea aparatului frigorific	36
Oprirea aparatului pentru perioade mai lungi de timp.....	36
Operarea	37
Afișaj temperatură.....	37
Valori de setare posibile pentru temperatură în frigider.....	37
Setarea temperaturii	37
Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific	38
Diverse zone de păstrare	39
Păstrați alimentele ambalate sau neambalate?	39
Păstrarea alimentelor în zona PerfectFresh Pro.....	40
Compartiment cu umiditate controlată	40
Compartiment uscat	41
Ajustarea setărilor.....	43
Curățare și îngrijire.....	55
Dezghețarea	55
Indicații privind agenții de curățare.....	55
Pregătirea aparatului pentru curățare	56
Curățarea spațiului interior.....	56
Curățare manuală sau în mașina de spălat vase a accesoriilor	57
Îndepărtarea și dezasamblarea accesoriilor pentru curățare.....	57
Curățarea garniturii de etanșare a ușii.....	60
Curățarea spațiilor de ventilare	60

Cuprins

După curățare	60
Remediarea problemelor	61
Serviciu Clienți	66
Contact în caz de defecțiuni	66
Baza de date EPREL	66
Garanție	66
Informații	67
Declarație de conformitate	67
Drepturi de autor și licențe	67

Această combina frigorifică corespunde normelor de siguranță în vigoare. Utilizarea sa incorectă poate cauza, însă, accidentarea utilizatorilor și daune materiale.

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și instalare înainte de a utiliza combina frigorifică pentru prima dată. Acestea conțin informații importante privind instalarea, siguranța, utilizarea și întreținerea aparatului. Astfel vă protejați și evitați deteriorarea combinei frigorifice.

Conform standardului IEC 60335-1, compania Miele vă sugerează în mod explicit să citiți și să respectați toate informațiile disponibile privind instalarea combinei frigorifice, precum și indicațiile de siguranță și avertizările.

Compania Miele nu își asumă nicio răspundere pentru pagubele produse în urma nerespectării acestor indicații.

Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare și instalare și transmiteți-le unui eventual viitor proprietar.

Utilizare adecvată

► Aparatul frigorific este conceput pentru utilizare casnică sau în medii similare celui casnic, de exemplu:

- în magazine, birouri și medii de lucru similare;
- în unități agricole;
- de către clienți în hoteluri, moteluri, pensiuni și alte spații tipice de locuit.

Acest aparat frigorific nu este proiectat pentru utilizare în exterior.

► Utilizați aparatul frigorific exclusiv ca aparat electrocasnic, pentru răcirea și depozitarea alimentelor.

Aparatul frigorific nu este destinat congelării alimentelor.

Orice altă întrebuințare a aparatului este contraindicată.

► Aparatul frigorific nu este adecvat pentru depozitarea și răcirea medicamentelor, plasmei sanguine, preparatelor de laborator sau altor substanțe sau produse similare care fac obiectul directivei privind produsele medicale. Utilizarea necorespunzătoare a aparatului frigorific poate duce la deteriorarea sau stricarea produselor depozitate. De asemenea, aparatul frigorific nu este adecvat pentru funcționarea în zone cu risc de explozie.

Miele nu răspunde pentru daunele cauzate ca urmare a utilizării neconforme sau greșite.

Indicații de siguranță și avertizări

► Persoanele (inclusiv copiii) care din cauza abilităților fizice, senzoriale sau mentale sau a lipsei de experiență sau cunoștințe nu pot să utilizeze aparatul frigorific, trebuie să fie supravegheate în timpul utilizării.

Aceste persoane pot utiliza nesupravegheate aparatul frigorific numai atunci când au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță și au înțeles care sunt pericolele ce pot apărea.

Siguranța copiilor

► Nu le permiteți copiilor sub 8 ani să se apropie de aparat, decât dacă îi supravegheați în permanență.

► Copiii mai mari de opt ani pot folosi aparatul fără a fi supravegheați, dacă utilizarea acestuia le-a fost clar explicată și dacă îl pot utiliza în condiții de siguranță. Copiii trebuie să recunoască și să înțeleagă posibilele pericole ale unei utilizări incorecte.

► Copiii nesupravegheați nu au voie să curețe sau să îngrijească aparatul.

► Supravegheați copiii care se află în apropierea aparatului. Nu lăsați niciodată copiii să se joace cu aparatul frigorific.

► Pericol de asfixiere! În timp ce se joacă, copiii se pot înfășura în ambalaj (de exemplu folii) sau își pot trage ambalajul peste cap și se pot asfixia. Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor.

Aspecte de siguranță tehnică

► Circuitul de agent frigorific este verificat în ceea ce privește etanșeitatea. Aparatul frigorific corespunde prevederilor relevante referitoare la siguranță, precum și directivelor UE aplicabile în domeniu.



Dacă circuitul de răcire este deteriorat: pot apărea scurgeri de agent frigorific și de ulei, care se pot aprinde.

► Avertizare: Pericol de incendiu/materiale inflamabile. Acest simbol este amplasat pe compresor și indică materialele inflamabile. Nu îndepărtați acest autocolant.

Agentul frigorific inclus (informații pe plăcuța de date) este ecologic, dar inflamabil.

Utilizarea acestui agent frigorific ecologic cauzează, într-o anumită măsură, creșterea nivelului de zgomot la funcționarea aparatului. Pe lângă zgomotele de funcționare ale compresorului pot apărea zgomote ale agentului frigorific care circulă prin întregul circuit de răcire. Din păcate, aceste efecte sunt inevitabile, însă nu influențează performanța combinei frigorifice.

La transportul și la montarea/instalarea combinei frigorifice, aveți grijă să nu deteriorați componentele circuitului de răcire. Stropii de agent frigorific pot provoca leziuni oculare și agentul frigorific scurs se poate aprinde.

În cazul deteriorărilor:

- Evitați focul deschis sau sursele de aprindere.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Aerisiți timp de câteva minute încăperea în care este situat aparatul.
- Contactați Serviciul pentru clienți.

► Cu cât este mai mult agent frigorific într-o combină frigorifică, cu atât trebuie să fie mai mare încăperea în care este instalată combina frigorifică. În cazul unor scurgeri, în încăperile prea mici se poate forma un amestec combustibil gaz-aer. Pentru fiecare 8 g de agent frigorific trebuie să corespundă 1 m³ din încăpere. Cantitatea de agent frigorific este indicată pe plăcuța de date amplasată în interiorul combinei frigorifice.

► Dacă secțiunile transversale de ventilație sunt acoperite sau blocate, se poate forma un amestec inflamabil de gaz și aer dacă circuitul de răcire este deteriorat. Respectați neapărat spațiile de ventilație indicate. Spațiile de ventilație nu trebuie acoperite sau blocate.

► Datele de conectare de pe eticheta cu date tehnice a aparatului (putere, frecvență și tensiune) trebuie să corespundă instalației electrice din locuință, pentru a preveni avarierea aparatului. Comparați aceste date înainte de conectare.

Dacă aveți nelămuriri, consultați un electrician calificat.

► Siguranța electrică a aparatului este garantată numai dacă acesta este conectat la un sistem de împământare instalat conform normelor aplicabile. Este foarte important ca această instalație fundamentală de siguranță să fie îndeplinită. Dacă aveți nelămuriri, solicitați unui electrician calificat să verifice instalația electrică a locuinței.

Indicații de siguranță și avertizări

► Este posibilă funcționarea temporară sau permanentă pe un sistem de alimentare cu energie autosuficient sau nesincronizat cu rețeaua (de ex. rețelele autonome, sistemele de copie de siguranță). Condiția prealabilă pentru funcționare este ca sistemul de alimentare cu energie să respecte cerințele standardului EN 50160 sau ale unuia comparabil.

Măsurile de protecție prevăzute în instalația casei și în acest produs Miele trebuie asigurate, de asemenea, în ceea ce privește funcția și modul de funcționare a acestora în operare autonomă sau în funcționare nesincronă a rețelei sau trebuie înlocuite cu măsuri echivalente în instalare. Așa cum este descris, de exemplu, în publicația actuală a VDE-AR-E 2510-2.

► Pentru ca în caz de urgență aparatul să poată fi deconectat rapid de la curentul electric, priza nu trebuie să se afle în spatele aparatului și trebuie să fie ușor accesibilă.

► În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, deconectați imediat combina frigorifică de la rețeaua electrică. Contactați servicii pentru clienți Miele.

► În cazul în care cablul de alimentare furnizat împreună cu produsul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul original, pentru a evita pericolele pentru utilizator. Miele garantează îndeplinirea cerințelor de siguranță doar în cazul utilizării unor piese de schimb originale. Din motive de siguranță, înlocuirea cablului se va face doar de către un specialist calificat sau de către Serviciul pentru clienți Miele.

► Prizele multiple sau prelungitoarele nu garantează siguranța necesară (pericol de incendiu). Nu le folosiți pentru a conecta aparatul la rețeaua de energie electrică.

► Dacă umiditatea ajunge la componentele parcurse de tensiune sau la cablul de alimentare, acest lucru poate provoca un scurtcircuit. Așadar, nu utilizați aparatul în spații umede sau unde se pulverizează apă (de ex. garaj, spălătorie).

► Nu este permisă utilizarea acestui aparat în locații mobile (de exemplu pe ambarcațiuni).

► Avarierea aparatului vă poate pune în pericol siguranța. Verificați dacă aparatul prezintă avarii vizibile. Nu utilizați niciodată un aparat avariât.

► Utilizați aparatul doar în stare montată, astfel încât să fie garantată funcționarea sigură a acestuia.

► În timpul lucrărilor de instalare, întreținere și reparare, aparatul trebuie deconectat complet de la rețeaua electrică. Aparatul este complet deconectat de la rețeaua electrică doar atunci când:

- siguranțele instalației electrice sunt decuplate sau
- siguranțele fuzibile ale instalației electrice sunt deșurubate sau
- cablul de alimentare la rețea este deconectat de la rețeaua electrică. În cazul cablurilor de alimentare cu ștecă, nu trageți de cablu, ci de ștecă pentru a deconecta aparatul de la rețea.

► Lucrările necorespunzătoare de instalare, întreținere sau reparație pot implica pericole considerabile pentru utilizator.

Lucrările de instalare, întreținere sau reparație se efectuează doar de către specialiști autorizați de compania Miele.

► Dacă aparatul este supus unor reparații de către persoane neautorizate și nu de către personal autorizat de compania Miele, i se va anula garanția.

► Componentele defecte pot fi înlocuite doar cu piese de schimb originale Miele. Doar în aceste condiții Miele poate garanta siguranța utilizării aparatului frigorific.

► Datorită cerințelor speciale (de ex. cu privire la temperatură, umiditate, rezistență chimică, rezistență la abraziune și vibrații), acest aparat frigorific este dotat cu o lampă specială. Această lampă trebuie folosită numai în scopurile prevăzute. Lampa nu este adecvată pentru iluminatul încăperii. Înlocuirea trebuie efectuată numai de către un tehnician autorizat sau de către Serviciul Clienți Miele. Acest aparat frigorific conține mai multe surse de lumină ce aparțin cel puțin clasei de eficiență energetică F.

Indicații de siguranță și avertizări

Instalarea corespunzătoare

- ▶ Instalați combina frigorifică în conformitate cu instrucțiunile de instalare anexate.
- ▶ Schimbați balamaua ușii (dacă este necesar) conform instrucțiunilor de instalare.
- ▶ La transportarea, schimbarea balamalei și montarea combinei frigorifice, purtați tot timpul mănuși de protecție.
- ▶ Încadrați aparatul frigorific doar într-un dulap destinat acestui lucru, stabil, rectangular și orizontal, amplasat pe o podea orizontală și plană.
- ▶ Combina frigorifică este foarte grea și, atunci când ușa/ușile este/sunt deschisă(e), are tendința de a se înclina în față:
 - Transportați sau mutați combina frigorifică cu cel puțin 2 persoane.
 - Schimbați sensul de deschidere al ușii combinei frigorifice împreună cu cel puțin 2 persoane.
 - Montați combina frigorifică împreună cu cel puțin 2 persoane.
 - Nu lăsați niciodată combina frigorifică nesupravegheată în timpul montării.
 - Fixați combina frigorifică în nișa de montare folosind piesele de fixare și prindere furnizate (accesorii de montare).

Utilizare corectă

- ▶ Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia. Clasa climatică se găsește pe plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului. O temperatură ambientală mai joasă conduce la un timp de nefuncționare mai lung al compresorului, astfel încât aparatul frigorific nu poate menține temperatura necesară.
- ▶ Spațiile de ventilare nu trebuie acoperite sau obturate. În caz contrar, circulația corespunzătoare a aerului nu mai este garantată. Consumul de energie crește, nefiind exclusă avariarea componentelor.
- ▶ În cazul în care depozitați alimente ce conțin grăsimi sau uleiuri în aparat sau pe ușa acestuia, aveți grijă ca eventualele scurgeri de grăsimi sau ulei să nu intre în contact cu componentele de plastic ale aparatului. Materialul plastic poate deveni poros, astfel încât se poate sparge sau rupe.

- ▶ Pericol de incendiu și explozie. Nu depozitați în aparat materiale explozive sau orice produse care conțin materiale inflamabile (de exemplu doze de spray). Amestecurile gazoase inflamabile se pot aprinde de la componentele electrice.
- ▶ Pericol de explozie. Nu utilizați aparate electrice în interiorul aparatului frigorific (de ex. pentru prepararea înghețatei moi). Se pot forma scântei.
- ▶ În cazul consumului unor alimente care au fost depozitate prea mult timp, există pericolul de intoxicație.
Durata de depozitare depinde de mai mulți factori, precum gradul de prospețime, calitatea alimentelor și temperatura de depozitare. Respectați termenul de valabilitate și indicațiile de depozitare ale produselor de alimente!

Accesorii și piese de schimb

- ▶ Utilizați doar accesorii originale Miele. În cazul în care se montează sau integrează alte componente, se pierde posibilitatea de a putea emite pretenții privind garanția ori răspunderea pentru produs.
- ▶ Miele vă furnizează piese de schimb funcționale pentru un minimum de 10 ani și până la 15 ani după încetarea producerii în serie a aparatului dumneavoastră frigorific.

Curățare și îngrijire

- ▶ Nu tratați cu uleiuri sau grăsimi garnitura de etanșare a ușii. Altfel, cu timpul, garnitura de etanșare a ușii va deveni poroasă.
- ▶ Aburii de la un dispozitiv de curățare cu aburi pot pătrunde la piesele electrice, provocând un scurtcircuit.
De aceea nu folosiți niciodată un dispozitiv de curățare cu aburi pentru curățarea și decongelarea aparatului frigorific.
- ▶ Obiectele ascuțite sau cu muchii tăioase deteriorează evaporatorul, ceea ce duce la defectarea aparatului frigorific. Nu folosiți obiecte ascuțite sau cu muchii tăioase pentru a:
 - îndepărta straturile și cristalele de gheață,
 - scoate alimentele congelate și tăvile pentru cuburi de gheață.
- ▶ Nu introduceți niciodată radiatoare electrice sau lumânări în aparat pentru a-l dezgheța. Acestea pot deteriora componentele din plastic.

Indicații de siguranță și avertizări

► Nu folosiți spray-uri de dezghețare sau agenți de degivrare. Acestea pot conține substanțe dăunătoare pieselor din plastic, sau care pot cauza acumularea de gaze, punând sănătatea utilizatorilor în pericol.

Transport

► Transportați întotdeauna combina frigorifică în poziție verticală și în ambalajul de transport, pentru a evita deteriorarea.

► Pericol de accidentare și de avariere a aparatului. Transportați aparatul frigorific cu ajutorul unei a 2-a persoane, deoarece aparatul este foarte greu.

Aruncarea aparatului vechi

► Copiii care se joacă se pot bloca în aparatul frigorific și sufoca.

- Demontați ușa (ușile) aparatului.
- Scoateți sertarele.
- Așezați rafturile în aparatul frigorific în așa fel încât copiii să nu se poate cățăra cu ușurință în acesta.
- Eventual, distrugeți încuietoarea ușii aparatului frigorific vechi. Astfel puteți evita blocarea în aparat a copiilor care s-ar putea juca în apropierea lui, prevenind un pericol fatal.

► Pericol de șoc electric!

- Deconectați ștecărul de la cablul de alimentare.
- Deconectați cablul de alimentare de la vechiul aparat.

Eliminați cablul de alimentare și cablul de conectare la rețea separat de aparatul vechi.

► Asigurați-vă în timpul și după eliminarea ca deșeu că vechiul aparat frigorific nu este așezat în apropierea benzinei sau altor gaze și lichide inflamabile.

► Pericol de incendiu prin scurgeri de ulei sau agent de refrigerare! Agentul de refrigerare conținut și uleiul sunt inflamabile. Agentul de răcire sau uleiul care se scurg se pot aprinde la o concentrație înaltă corespunzătoare și la contactul cu o sursă externă de căldură.

În timpul eliminării ca deșeu, asigurați-vă că circuitul de răcire nu este deteriorat și evitați producerea unei scurgeri necontrolate de agent de refrigerare (indicații pe eticheta cu date tehnice) sau ulei.

► Agentul frigorific scurs poate dăuna ochilor! Nu deteriorați componentele circuitului agentului frigorific, de ex. prin:

- perforarea canalelor cu agent frigorific ale vaporizatorului,
- îndoirea conductelor de țevi,
- zgârierea învelișurilor superficiale.

Simbol pe compresor (în funcție de model)

Această indicație este importantă doar pentru reciclare. În modul normal de funcționare nu există niciun pericol.



► Uleiul din compresor poate fi fatal dacă este înghițit sau pătrunde în căile respiratorii.

Sustenabilitate și protecția mediului înconjurător

Aruncarea ambalajului

Ambalajul este folosit pentru manipulare și protejează aparatul împotriva deteriorării în timpul transportului. Ambalajul de transport și protecție a fost fabricat din materiale care nu dăunează mediului înconjurător la eliminarea ca deșeu și prin urmare poate fi reciclat.

Prin readucerea ambalajului în circuitul materialelor, contribuiți la economisirea materiilor prime. Utilizați opțiuni de colectare și returnare a materialelor reciclabile specifice fiecărui material. Distribuitorul Miele va prelua înapoi ambalajul de transport.

Aruncarea aparatului vechi

Echipamentele electrice și electronice vechi conțin adesea materiale valoroase. Acestea conțin însă și substanțe, amestecuri și componente necesare pentru funcționarea și siguranța aparatelor. Aceste substanțe, prin manevrare sau aruncare incorectă, pot reprezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. De aceea, nu aruncați niciodată vechiul aparat împreună cu gunoiul menajer.



Asigurați-vă că frigiderul nu este deteriorat până când nu este eliminat într-un mod ecologic.

În acest fel, agentul frigorific și uleiul din circuitul de răcire nu se vor scurge în mediul înconjurător.

Pentru predarea și valorificarea aparaturii electrice și electronice apălați la unitățile oficiale de colectare și livrare gratuită ale autorităților locale, reprezentanței sau companiei Miele. Aveți responsabilitatea legală de a șterge datele

personale de pe aparatul pe care îl duceți la casat. Aveți responsabilitatea legală să eliminați în mod nedistructiv bateriile și acumulatorii vechi care nu sunt încastrate în dispozitiv, precum și lămpile care pot fi îndepărtate nedistructiv. Duceți-le la un punct de colectare adecvat unde pot fi predate gratuit. Asigurați-vă că aparatul vechi nu prezintă niciun pericol pentru copii în decursul perioadei de depozitare în vederea eliminării.

Astfel economisiți energie ...

Astfel economisiți energie:

- Locul instalării** La temperaturi crescute ale mediului ambiant, aparatul frigorific trebuie să se răcească mai des și astfel consumă mai multă energie. De aceea:
- Poziționați aparatul frigorific într-o încăpere bine ventilată.
 - Nu poziționați aparatul frigorific lângă o sursă de căldură (radiator, aragaz).
 - Protejați aparatul frigorific de acțiunea directă a razelor soarelui.
 - Asigurați o temperatură ambientală ideală de 20 °C.
 - Mențineți spațiile de aerisire și ventilație deschise și ștergeți în mod regulat praful din acestea.
- Setarea temperaturii** Cu cât este mai joasă temperatura setată, cu atât mai mare va fi consumul energetic. Sunt recomandate următoarele setări:
- Aparat Frigorific 4 până la 5 °C.
 - Zona PerfectFresh Pro aproape de 0 °C.
- Mod de utilizare** Consumul de energie crește datorită căldurii și a obstrucționării circulației aerului. De aceea:
- Deschideți întotdeauna ușa (ușile) aparatului pentru cât mai puțin timp posibil. O bună sortare a alimentelor ajută la orientare.
 - Închideți complet ușa (ușile) după deschidere.
 - Lăsați mâncarea și băuturile calde să se răcească înainte de a le introduce în aparatul frigorific.
 - Depozitați alimentele bine ambalate sau bine acoperite.
 - Nu supraîncărcați compartimentele, pentru a permite aerului să circule.
 - Puneți alimentele congelate să se decongeleze în aparatul frigorific.
 - Păstrați aranjarea rafturilor și grilajelor la fel ca la livrare.

Instalarea

 Efectuați montarea conform instrucțiunilor de instalare (consultați codul QR).



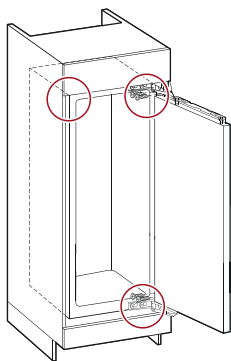
M.-Nr. 11668510

 Pericol de deteriorare sau rănire în timpul înclinării aparatului.

Aparatul frigorific are o greutate mare și, atunci când ușa este deschisă, are tendința de a se înclina în față.

Țineți închisă (închise) ușa (ușile) aparatului până când aparatul este complet montat.

Fixați Aparatul frigorific în nișa de montare folosind piesele de fixare și prindere furnizate conform instrucțiunilor de instalare.



Locul instalării

 Pericol de incendiu și deteriorări din cauza aparatelor care eliberează căldură.

Aparatele care emit căldură se pot aprinde și frigiderul poate lua foc.

Cablul de alimentare electrică nu trebuie să intre în contact cu surse de căldură.

Combina frigorifică nu trebuie instalată sub o plită.

 Pericol de incendiu și de deteriorare din cauza flăcărilor deschise.

Flăcările deschise pot aprinde aparatul frigorific.

Țineți flăcările deschise, de ex. lumânările, la distanță de aparatul frigorific.

 Pericol de deteriorare și incendiu din cauza instalării necorespunzătoare.

Dacă ștecherul și cablurile de alimentare ating partea posterioară a combinei frigorifice, se pot deteriora ca urmare a vibrațiilor și a unui scurtcircuit.

Ștecherul sau cablurile de alimentare nu trebuie să intre în contact cu combina frigorifică.

Cablurile de alimentare nu trebuie să fie strivite sau deteriorate.

Nu conectați alte aparate la prizele aflate în spatele acestei combine frigorifice.

Prelungitoarele, benzile de distribuție sau alte aparate electronice (de ex. transformatoare cu halogen) nu trebuie amplasate și operate în zona din partea posterioară a aparatului.

Amplasarea cea mai adecvată este într-o încăpere uscată, bine ventilată.

Încastrați combina frigorifică doar într-un dulap destinat acestui lucru, stabil, rectangular și orizontal, amplasat pe o podea orizontală și plană.



Pericol de deteriorare ca urmare a umidității ridicate a aerului.

Dacă umiditatea aerului este ridicată, se poate forma condens pe suprafețele exterioare ale aparatului.

Acest condens poate cauza coroziunea pereților exteriori ai aparatului.

Poziționați combina frigorifică într-un spațiu uscat și/sau care dispune de aer condiționat și care este aerisit suficient.

După amplasare, asigurați-vă că ușa (ușile) aparatului se închid(e) corect și combina frigorifică a fost instalată conform indicațiilor. Spațiile de ventilație indicate trebuie respectate.

Când alegeți locul instalării, țineți cont de faptul că consumul de energie al aparatului frigorific crește dacă acesta este instalat în apropierea unui calorifer, unui aragaz sau unei alte surse de căldură.

Evitați expunerea directă la razele soarelui. Temperaturile ambientale mai ridicate cresc consumul de energie, deoarece compresorul funcționează mai mult timp.

Clasa climatică

Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia. Clasa climatică se găsește pe plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului.

Clasa climatică	Temperatură ambientală
SN	10 până la 32 °C
N	16 până la 32 °C
ST	16 până la 38 °C
T	16 până la 43 °C
SN-ST	10 până la 38 °C
SN-T	10 până la 43 °C

O temperatură ambientală mai joasă conduce la un timp de nefuncționare mai lung al compresorului. Acest lucru poate conduce la temperaturi mai crescute în aparatul frigorific și daune consecutive.

Instalarea

Instalarea side-by-side

Combina dumneavoastră frigorifică poate fi eventual montată lângă o altă combină frigorifică cu încălzire integrată, în nișe de încastrare separate.

Sfat: Vă rugăm să vă consultați distribuitorul dumneavoastră cu ce aparate poate fi combinat aparatul frigorific.

Admisia și evacuarea aerului

 Pericol de incendiu și deteriorări din cauza ventilației insuficiente. În cazul în care aparatul nu este ventilat corespunzător, compresorul se cuplează mai frecvent și funcționează pentru o perioadă mai lungă. Acest lucru duce la un consum energetic sporit și la o temperatură de funcționare mai ridicată a compresorului, ceea ce poate duce la avarierea compresorului.

Verificați ca aparatul să se ventileze satisfăcător în timpul funcționării, astfel încât admisia și evacuarea de aer să se realizeze eficient.

Respectați neapărat spațiile de ventilație indicate.

Spațiile de ventilație nu trebuie acoperite sau blocate.

De asemenea, acestea trebuie șterse de praf în mod regulat.

Aerul din zona peretelui din spate al combinei frigorifice se încălzește. De aceea, dulapul de încastrare trebuie realizat în așa fel încât să fie asigurată aerisirea corespunzătoare (consultați secțiunea „Dimensiuni de încastrare” și instrucțiunile de instalare).

Schimbarea balamalei ușii

 Pericol de accidentare și de avariere a aparatului datorită greutateii mari a ușii.

Dacă schimbarea balamalei este efectuată de către o singură persoană, riscul de rănire și deteriorare crește.

Solicitați ajutorul unei a 2-a persoane pentru a schimba balamaua.

 Pericol de strivire la balamaua ușii.

Degetele pot fi prinse în zona balamalei.

Lăsați balamaua ușii deschisă și nu o închideți.

Nu atingeți balamaua ușii în timpul lucrărilor de conversie.

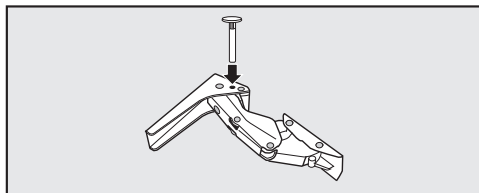
Efectuați schimbarea balamalei ușii conform instrucțiunilor de instalare.

Limitarea unghiului de deschidere a ușii

Balamalele ușii sunt reglate din fabrică astfel încât ușa să poată fi deschisă cât mai larg.

Unghiul de deschidere poate fi limitat în funcție de nevoie, la aprox. 90° cu ajutorul știfturilor incluse în pachetul de livrare.

Știfturile de blocare trebuie montate înainte de instalarea aparatului.



- Introduceți știftul de sus în jos în balamaua ușii.

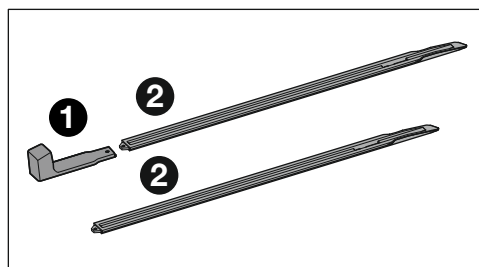
Accesorii de montaj anexate

Instalați combina frigorifică în conformitate cu instrucțiunile de instalare anexate.

Șine de nivelare

Închis de la o înălțime a nișei de 1.400 mm.

Nivelul de zgomot este redus prin montaj.



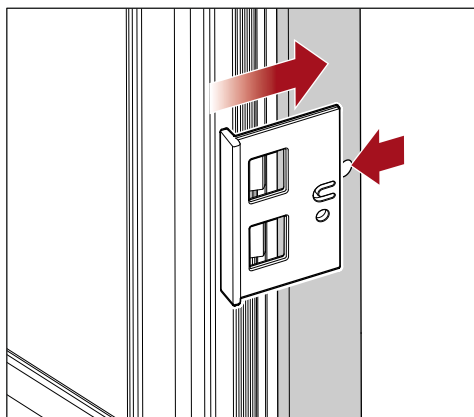
1 - mâner de montaj, 2 - șine de nivelare

Introduceți cele două șine de nivelare sub combina frigorifică folosind mânerul de instalare (consultați instrucțiunile de montaj).

Distanțier

Închis de la o înălțime a nișei de 1.400 mm.

Forța de deschidere a ușii este redusă prin montaj.



Cu ușa aparatului deschisă, fixați pe partea laterală distanțierul inclus (consultați instrucțiunile de instalare).

Instalarea

Ușă de mobilier

Dimensiunea fantei pe orizontală și verticală

În funcție de designul bucătărie sunt stabilite grosimea și raza canturilor ușii corpului de mobilier, precum și fanta necesară de jur împrejur (fantă pe orizontală și pe verticală).

Țineți cont obligatoriu de:

- Dimensiunea fantei pe orizontală

Fanta dintre ușa corpului de mobilier și ușa aparatului aflată deasupra sau dedesubt trebuie să fie de minim 3 mm.

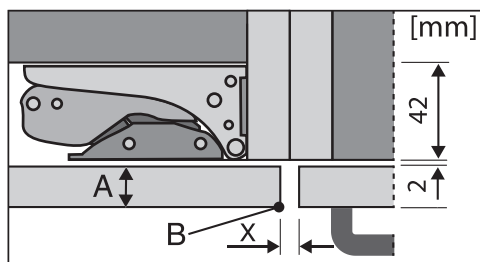
- Dimensiunea fantei pe verticală

Dacă fanta dintre ușa corpului de mobilier al aparatului frigorific și frontul mobilei de bucătărie alăturate sau peretele lateral este prea mică, la deschiderea ușii aparatului frigorific, aceasta poate să intre în coliziune cu frontul mobilei de bucătărie/peretele lateral.

În funcție de grosimea și raza cantului ușii corpului de mobilier, este necesară o dimensionare individuală a fantei.

Țineți cont de aceasta la proiectarea bucătăriei sau la înlocuirea aparatului frigorific, prin calcularea soluției constructive corespunzătoare.

Grosimea ușii corpului de mobilier A [mm]	Dimensiunea fantei X [mm] pentru diverse raze de canturi B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

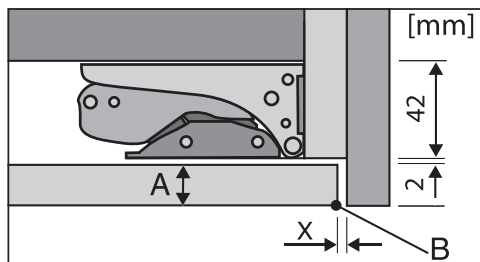


frontul mobilierului de bucătărie alăturat

A = grosimea frontului de mobilier

B = raza cantului

X = dimensiunea fantei



perete lateral

A = grosimea frontului de mobilier

B = raza cantului

X = dimensiunea fantei

Sfat: Montați un strat distanțier între corpul de mobilier și peretele lateral. Astfel obțineți o fantă suficient de largă.

– Greutatea ușii corpului de mobilier

⚠ Pericol de deteriorare din cauza ușii grele de mobilier.

Ușile corpurilor de mobilier montate care depășesc greutatea admisă pot provoca avariarea balamalelor, care la rândul lor pot cauza alte disfuncții.

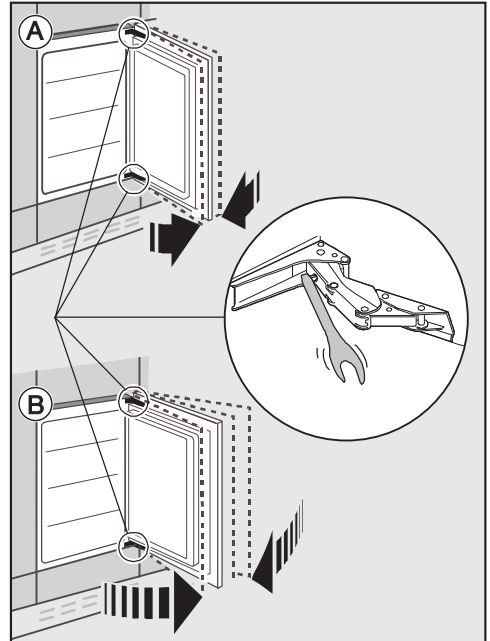
Înainte de montarea ușii de mobilier, asigurați-vă că aceasta nu depășește greutatea admisă.

Greutatea maximă admisă a ușii corpului de mobilier:

Aparat frigorific	kg
K 7347 ...	19
K 7447 ...	21
K 7747 ...	26

Reglarea forței arcului ușii aparatului

Se aplică combinelor frigorifice cu o înălțime de 1.220 mm.



Ⓐ Ușa aparatului nu trebuie să se deschidă prea larg:

- Rotiți cheia imbus în sensul acelor de ceasornic.

Ⓑ Ușa aparatului trebuie să se deschidă larg:

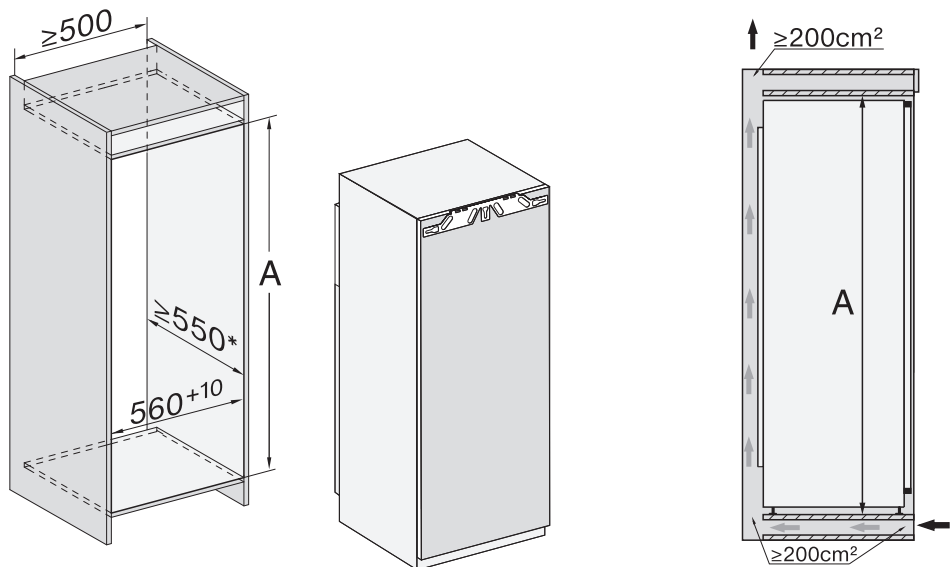
- Rotiți cheia imbus în sens invers acelor de ceasornic.

Instalarea

Dimensiuni de încastrare

Instalarea într-un corp de bucătărie înalt/vedere laterală

Toate dimensiunile sunt în mm.



* Consumul de energie declarat a fost determinat cu o adâncime a nișei de 560 mm. Aparatul frigorific este complet funcțional la o adâncime a nișei de 550 mm, dar are un consum de energie puțin mai mare.

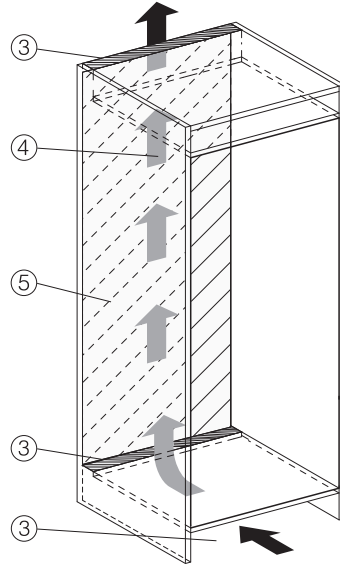
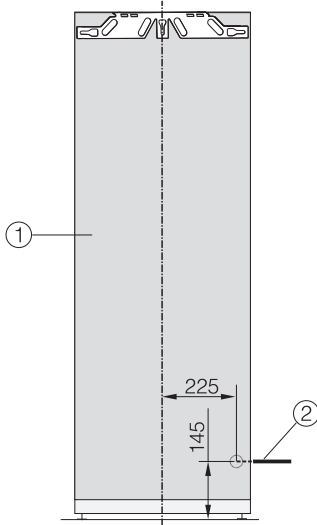
Înainte de montaj, asigurați-vă că dulapul de încastrare corespunde exact dimensiunilor de instalare specificate.

	Înălțime nișă A
K 7347 ...	1.220–1.236
K 7447 ...	1.397–1.413
K 7747 ...	1.772–1.788

Conexiune și admisie/evacuare aer

Toate dimensiunile sunt în mm.

Spațiile de ventilație indicate trebuie neapărat respectate, pentru a asigura o funcționare corectă a aparatului frigorific.



- ① Vedere din față
- ② Cablu de conectare, lungime = 2.200 mm
Un cablu de conectare mai lung este disponibil la Serviciul Clienți Miele.
- ③ Secțiune ventilație min. 200 cm²
- ④ Ventilație
- ⑤ Niciun racord în zona peretelui din spate

Instalarea

Conectare la rețeaua electrică

Aparatul poate fi conectat la rețea doar cu cablul de alimentare livrat la o priză cu contact de protecție.

Amplasați aparatul frigorific în așa fel încât priza să fie accesibilă. Dacă priza nu este accesibilă, trebuie montat un dispozitiv suplimentar de decuplare pentru toți polii.

⚠ Pericol de incendiu ca urmare a supraîncălzirii.

Funcționarea aparatului frigorific conectat la prize multiple și prelungitoare poate duce la o suprasolicitare a cablurilor.

Din motive de siguranță, nu folosiți prize multiple și prelungitoare.

Este permisă racordarea numai la o instalație electrică realizată conform normei VDE 0100.

Din motive de siguranță, vă recomandăm utilizarea unui întrerupător de curent rezidual (RCD) de tipul  în instalația electrică a locuinței dumneavoastră pentru a realiza conexiunea electrică a aparatului frigorific.

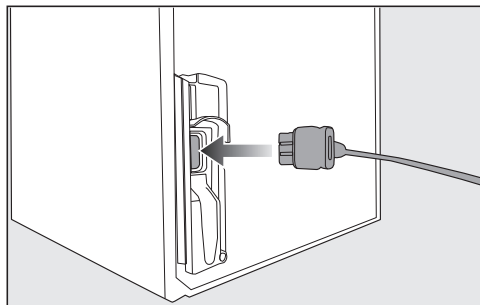
Un cablu de alimentare deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu special, de același tip (disponibil la Serviciul Clienți Miele). Din motive de siguranță, înlocuirea cablului se va face doar de către un specialist calificat sau de către Serviciul Clienți Miele.

Consumul nominal și amperajul corespunzător sunt indicate în instrucțiunile de utilizare sau pe eticheta cu date tehnice a respectivului aparat. Comparați aceste indicații cu datele conexiunii electrice de la fața locului. În cazul în care aveți nelămuriri, întrebați un electrician.

Este posibilă funcționarea temporară sau permanentă pe un sistem de alimentare cu energie autosuficient sau nesincron de rețea (cum ar fi rețele insulare, sisteme de rezervă). Condiția prealabilă pentru funcționare este ca sistemul de alimentare cu energie să respecte cerințele EN 50160 sau unul comparabil.

Măsurile de protecție prevăzute în instalația casei și în acest produs Miele trebuie asigurate, de asemenea, în ceea ce privește funcția și modul de funcționare a acestora în operare autonomă sau în funcționare nesincronă a rețelei sau trebuie înlocuite cu măsuri echivalente în instalare. Așa cum este descris, de exemplu, în publicația curentă a VDE-AR-E 2510-2.

Conectați aparatul frigorific



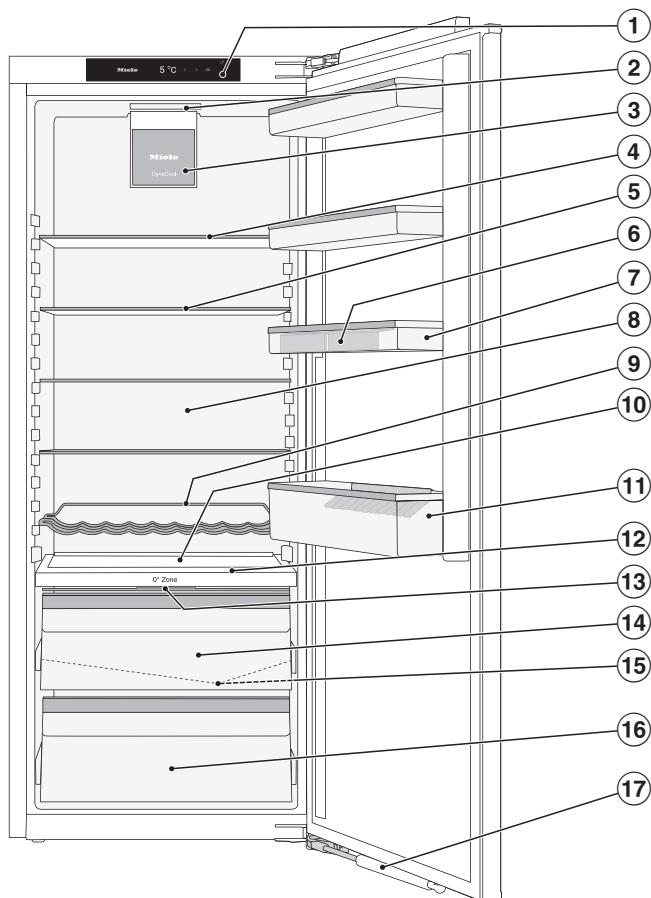
■ Introduceți mufa de alimentare pe partea posterioară a aparatului.

Aveți grijă ca aceasta să fie introdusă corect în locul prevăzut.

■ Introduceți ștecărul aparatului frigorific în priză.

Astfel, aparatul este conectat la rețeaua electrică.

Aparatul dvs. frigorific

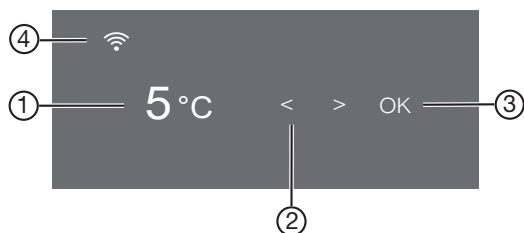


Această imagine ilustrează un model de aparat.

Mod de funcționare

- ① Afișaj
- ② Iluminat interior
- ③ Ventilator
- ④ raft comun (FlexiBoard):
Împingeți jumătatea din față a plăcii de sticlă spre spate și creați spațiu în partea din față pentru recipiente înalte.
- ⑤ Raft
- ⑥ Suport pentru ouă
Fixați suportul pentru ouă pe marginea din spate a locașului.
- ⑦ Raft pe ușa aparatului
- ⑧ Panou posterior uscat pentru a preveni condensarea
- ⑨ Grilaj pentru sticle variabil
- ⑩ Loc pentru o tavă de copt (ComfortSize)
- ⑪ Raftul pentru sticle cu suport de sticle:
Puteți deplasa suportul pentru sticle către dreapta sau stânga pentru a face loc cutiilor cu băuturi.
- ⑫ Placă de separare cu grilaj pentru sticle
- ⑬ Capac special pentru reglarea umidității aerului:
În funcție de poziția capacului compartimentului, umiditatea aerului nu este mărită ♂ sau este mărită ♂♂.
- ⑭ PerfectFresh Pro-Zone (compartiment cu umiditate, utilizabil și ca compartiment uscat):
păstrați aici fructele și legumele la o temperatură între 0 și 3 °C și la un nivel ideal de umiditate ♂♂.
- ⑮ Canal pentru condens și orificiu de drenare condens:
Condensul colectat se scurge și se evaporă automat.
- ⑯ PerfectFresh Pro-Zone (compartiment uscat):
Aici puteți păstra produsele lactate, carnea și peștele la o temperatură cuprinsă între 0 și 3 °C.
- ⑰ Amortizor de închidere a ușii (SoftClose)

Panou de comandă cu afișaj



- ① Afișaj de temperatură pentru aparatul frigorific
- ② Butoane cu senzori pentru selectarea unei setări
- ③ Butonul cu senzor *OK* pentru a confirma o selecție și a intra în modul setări ⚙
- ④ Afișaj de stare a conexiunii Miele@home (vizibil doar dacă funcția Miele@home a fost configurată)

Mod de funcționare

Modul Setări

Modul Party

Funcția Mod Party se recomandă în special atunci când doriți să răciți sau să înghețați rapid cantități mari de alimente proaspete și băuturi pe care le introduceți în frigider (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Modul Party trebuie activat cu aproximativ 4 ore înainte ca alimentele să fie introduse în aparat.

Modul Party se oprește automat după cca. 24 de ore.

Dacă are loc o pană de curent, funcția Mod Party se oprește.

Modul Holiday

Funcția Modul Holiday se recomandă în cazul în care, de exemplu în timpul concediului, nu doriți să opriți complet frigiderul sau nu este necesară o putere mare de răcire (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Când modul Holiday este activat, frigiderul este reglat la o temperatură de 15 °C. Astfel frigiderul poate să rămână pornit, funcționând economic.

La această temperatură medie a frigiderului, alimentele care nu sunt ușor perisabile pot rămâne un timp în aparatul frigorific. Consumul de energie este mai scăzut decât în regimul normal de funcționare.

În plus, nu se formează miros sau mucegai, așa cum s-ar putea întâmpla dacă frigiderul ar fi oprit și ușa aparatului ar rămâne închisă.

Funcție de blocare /

Funcția de blocare activată protejează de opriri nedorite ale aparatului frigorific și de modificări nedorite ale setărilor de către persoane neautorizate, de ex. copii.

Dacă doriți, de exemplu, să ajustați doar pentru scurt timp temperatura, puteți dezactiva pentru scurt timp funcția de blocare (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Oprirea aparatului

Consultați capitolul „Punerea în funcțiune”, secțiunea „Oprirea aparatului frigorific”.

Modul Sabat

Pentru a veni în sprijinul tradițiilor religioase ale consumatorilor, frigiderul dispune de modul Sabat (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Atunci când modul Sabat este activat, se dezactivează temporar:

- iluminatul interior atunci când ușa aparatului este deschisă
- toate semnalele acustice și optice
- afișajul
- o conexiune WiFi activă
- Reamintiri: (de ex. afișajul filtrului Active AirClean): intervalul de timp setat este oprit temporar

Toate celelalte funcții activate anterior rămân activate.

Pe durata activării modului Sabat nu puteți efectua setări la aparatul frigorific.

Informații despre modul Sabat

Aici puteți solicita versiunea modului Sabat.

Perioada până la pornirea alarmei pentru ușă

Aici puteți seta perioada până la pornirea alarmei pentru ușă, după deschiderea ușii aparatului (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Nivelul de temperatură din zona PerfectFresh Pro

Temperatura din zona PerfectFresh Pro este controlată automat de la 0 până la 3 °C.

Dacă însă vă doriți o temperatură mai mare sau mai mică, dacă, de exemplu, doriți să depozitați pește, puteți să modificați treptat, ușor temperatura (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Miele@home

Aparatul dumneavoastră frigorific este dotat cu un modul WiFi integrat.

Conectarea este dezactivată din fabrică.

Aici puteți seta pentru prima dată funcția Miele@home, puteți dezactiva și activa WiFi sau puteți reseta configurația rețelei (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Pentru utilizare aveți nevoie de:

- o rețea WiFi
- aplicația Miele
- un cont de utilizator la Miele. Puteți crea contul de utilizator prin aplicația Miele.

Aplicația Miele vă ghidează pentru a realiza conexiunea între aparatul frigorific și rețeaua WiFi de acasă.

După ce ați integrat aparatul frigorific în rețeaua dumneavoastră WiFi, puteți efectua cu ajutorul aplicației următoarele acțiuni:

- Accesarea informațiilor despre starea de funcționare a aparatului frigorific
- Modificarea setărilor aparatului frigorific

Mod de funcționare

Prin integrarea aparatului frigorific în rețeaua dumneavoastră WiFi, crește consumul de energie, chiar dacă aparatul frigorific este oprit.

Asigurați-vă că în locul de instalare al aparatului frigorific există o rețea WiFi cu un semnal suficient de puternic.

Disponibilitatea conexiunii WiFi

Conexiunea WiFi împarte o gamă de frecvență cu alte aparate (de ex. microunde, jucării cu telecomandă). Astfel pot apărea întreruperi temporare sau permanente ale conexiunii. De aceea nu poate fi garantată o disponibilitate permanentă a funcțiilor oferite.

Disponibilitate Miele@home

Utilizarea Miele App depinde de disponibilitatea Miele@home Services în țara dvs.

Serviciul Miele@home nu este disponibil în toate țările.

Informații privind disponibilitatea sunt disponibile pe site-ul web www.miele.ro.

Aplicația Miele

Aplicația Miele poate fi descărcată gratuit de pe Apple App Store® sau Google Play Store™.



Tonul butoanelor

Aici puteți activa sau dezactiva tonul butoanelor (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Semnale de avertizare și alarme sonore

Aici puteți modifica volumul semnalelor de avertizare și al alarmelor sonore (de ex. de la alarma pentru ușă sau alarma pentru mesaj de eroare). Sau puteți dezactiva semnalele de avertizare și alarmele sonore, dacă vă deranjează (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Luminozitatea afișajului

Aici puteți adapta intensitatea luminoasă a afișajului la condițiile de luminozitate ale mediului ambiental (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Unitatea de temperatură °C/°F

Aici puteți seta unitatea dorită pentru temperatură (°Celsius sau °Fahrenheit) (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Regim demo

Aici puteți dezactiva regimul demo, dacă acesta este activat din fabrică (pe afișaj este afișat ) (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Regimul demo este conceput pentru distribuitorii care doresc să demonstreze funcționarea aparatului frigorific fără a porni răcirea. Nu aveți nevoie de această setare pentru uz casnic.

Setări din fabrică

Aici puteți reseta setările aparatului frigorific la setările din fabrică (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Sfat: Resetați setările aparatului frigorific la setările din fabrică atunci când eliminați aparatul frigorific, îl vindeți sau puneți în funcțiune un aparat frigorific folosit. Astfel este resetată și configurația rețelei, iar toate datele personale sunt șterse din aparatul frigorific. În plus, un proprietar anterior nu mai poate accesa datele din aparatul frigorific.

Informații privind aparatul frigorific

Aici puteți accesa numărul de identificare a modelului și numărul de serie al aparatului dumneavoastră frigorific.

Țineți la îndemână aceste date ale aparatului:

- pentru integrarea aparatului frigorific în rețeaua dumneavoastră WiFi (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”, secțiunea „Configurarea Miele@home pentru prima oară”).
- pentru semnalarea unei defecțiuni la Service-ul Miele (consultați capitolul „Service”).
- pentru a solicita informații din baza de date EPREL (consultați capitolul „Service”).

Indicator pentru filtrul Active AirClean



Filtrarea aerului prin filtrul Active AirClean (accesoriu opțional) asigură faptul că aerul rămâne fără miros.

Indicatorul filtrului Active AirClean de pe afișaj vă reamintește, aproximativ la fiecare 6 luni, că filtrul trebuie schimbat (consultați capitolul „Curățare și îngrijire”, secțiunea „Schimbarea filtrului Active AirClean (filtru cu carbon)”).

Aici puteți activa afișajul filtrului Active AirClean (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Mod curățare

Funcția Mod curățare  facilitează curățarea frigiderului (consultați capitolul „Ajustarea setărilor” și „Curățare și îngrijire”).

Iluminatul interior rămâne pornit, chiar dacă frigiderul este oprit. Semnalele acustice și optice vor fi oprite.

Mod de funcționare

Siguranță

Alarma pentru ușa

Aparatul este dotat cu un sistem de avertizare, pentru evitarea unei pierderi de energie atunci când ușa este deschisă și pentru protejarea de căldură a alimentelor din aparat.

Dacă ușa aparatului stă deschisă mai mult timp,   este aprins în culoarea galbenă pe afișajul corespunzător de temperatură. Suplimentar se aude un semnal de avertizare, iar iluminarea interioară se aprinde intermitent.

Perioada de timp până la declanșarea alarmei pentru ușa poate fi modificată (consultați capitolul „Selectarea altor setări”, secțiunea „Modificarea timpului până la declanșarea alarmei uși”  ). Sunetul de avertizare acustic al alarmei pentru ușa poate fi, de asemenea, dezactivat (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”, secțiunea „Modificarea suneților de avertizare și a alarmelor sonore”  ).

De îndată ce închideți ușa, sunetul de avertizare se oprește și   se stinge pe afișaj.

Oprirea anticipată a alarmei pentru ușa

■ Apăsați scurt pe OK.

  se stinge și sunetul de avertizare se oprește. Iluminatul interior luminează constant.

Dacă ușa aparatului nu este închisă, alarma pentru ușa se repetă după 1 minut.

Funcțiile aparatului

SuperRăcire ❄

Dacă funcția SuperRăcire este pornită, atunci **frigiderul** răcește foarte repede la cea mai joasă valoare (în funcție de temperatura ambientală). Aparatul frigorific funcționează la cea mai mare putere de răcire posibilă și temperatura scade.

Selectați această funcție, dacă doriți să răciți rapid cantități mari de alimente proaspete sau băuturi pe care le introduceți în frigider.

Funcția Super Răcire trebuie activată **chiar înainte de a introduce** alimentele sau băuturile (consultați capitolul „Operare”, secțiunea „Activare SuperRăcire ❄”).

Funcția SuperRăcire se dezactivează automat după aprox. 18 ore. Aparatul frigorific funcționează din nou la puterea normală de răcire.

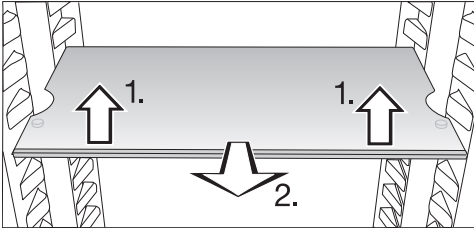
Organizarea spațiului interior

Mutarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle

Mutați rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle de pe ușa aparatului doar când sunt goale.

- Împingeți fiecare dintre rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle în sus și scoateți-le trăgând în față.
- Așezați din nou rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle în locurile dorite.

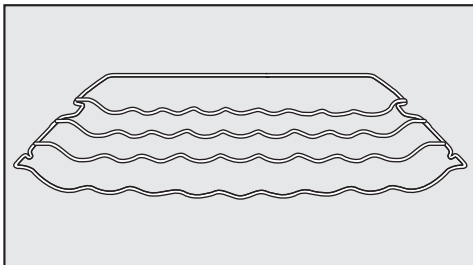
Mutarea rafturilor



- Ridicați ușor raftul în partea din față și trageți-l puțin pentru a-l scoate afară.
- Ridicați rafturile împreună cu locașurile peste nervurile de susținere pentru a muta raftul în sus sau în jos.
- Introduceți rafturile.

Rafturile sunt asigurate la dislocarea accidentală prin intermediul opritoarelor.

Mutarea grilajului pentru sticle



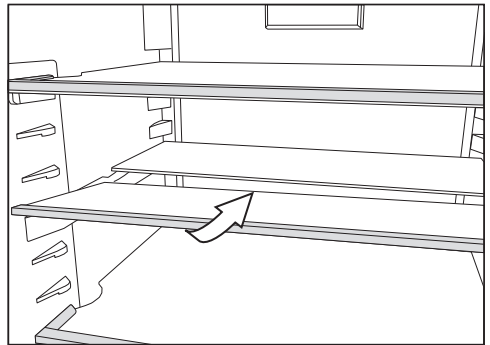
Puteți să așezați grilajul pentru sticle oriunde doriți în aparatul frigorific.

- Ridicați grilajul pentru sticle și trageți-l puțin în față, până când adâncitura din lateral este aliniată cu suportul raftului. Apoi poate fi ridicat sau coborât la nivelul dorit.

Partea înălțată din spatele raftului trebuie să fie îndreptată în sus, pentru a împiedica sticlele să atingă peretele posterior al aparatului frigorific.

Opritoarele previn dislocarea accidentală a grilajului pentru sticle.

Glisarea raftului comun

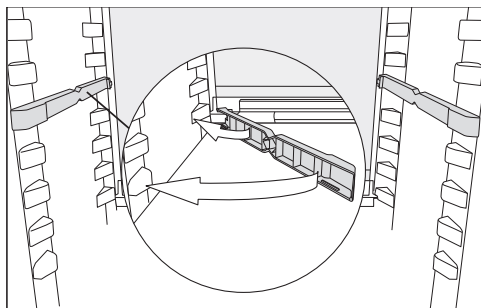


- Ridicați ușor jumătate din placa de sticlă din față și glisați cu grijă placa de sticlă sub jumătatea din spate.

Mod de funcționare

Mutarea raftului comun

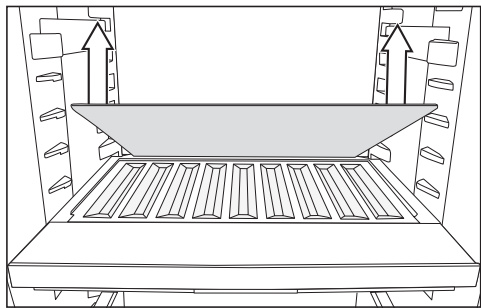
- Scoateți cele două jumătăți de plăci de sticlă.



- Introduceți cele două adaptoare la înălțimea dorită în stânga și dreapta suportului raftului.

Placa de sticlă cu marginea ridicată trebuie să se afle în spate.

Utilizați grilajul pentru sticle în placa separatoare

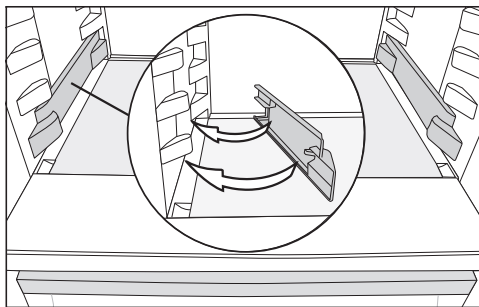


- Scoateți raftul de sticlă din spate în placa separatoare și depozitați-l separat.
- Introduceți sticlele cu fundul acestora către spate până se opresc.

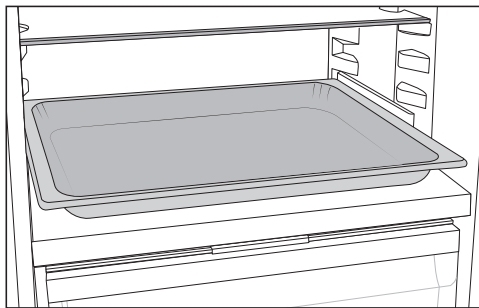
Sfat: Dacă sticlele ies din suportul pentru sticlă, atunci deplasați brațul inferior al raftului pentru sticle din ușă în sus.

Montarea adaptoarelor pentru tava de copt

Dimensiunile maxime ale tăvii de copt sunt: lățime 466 mm/adâncime 386 mm/înălțime 50 mm.



- Așezați adaptoarele în dreapta și în stânga pe suporturile cele mai joase ale frigiderului.
- Deschideți ușa dispozitivului până înțâmpinați rezistență.



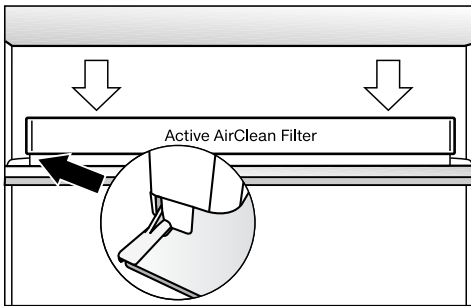
- Așezați tava de copt în adaptoarele din frigider și împingeți-o până înțâmpinați rezistență.

Deplasarea filtrului Active AirClean

Filtrul cu carbon, cu suport KKF-FS (Active AirClean) este disponibil ca accesoriu opțional (consultați secțiunea „Accesorii opționale“.)

Suportul filtrului Active AirClean stă pe o bară posterioară de protecție a raftului.

- Pentru a deplasa filtrul Active AirClean, trageți-l în sus de pe bara de protecție.
- Scoateți bara de protecție din raft.
- Introduceți bara de protecție pe raftul dorit.



- Așezați filtrul Active AirClean pe bara de protecție a raftului dorit.

Accesorii incluse

Casetă pentru ouă

Suport pentru sticle

Grilaj pentru sticle variabil

Adaptoare pentru tava de copt

Accesorii opționale

În funcție de modelul de aparat frigorific, sortimentul Miele include accesorii utile, precum și detergenți și agenți de îngrijire.

În magazinul online Miele Webshop, de la servicii pentru clienți Miele sau de la distribuitorul Miele, puteți obține produse special concepute pentru aparatul frigorific, ca de ex. produse pentru îngrijirea electrocasnicelor și accesorii.

Puteți accesa magazinul online Miele Webshop prin intermediul următorului cod QR:



Punerea în funcțiune

Înainte de prima utilizare

- Înlăturați toate ambalajele și foliile de protecție.
- Îndepărtați toate materialele publicitare și autocolantele din interiorul combinei frigorifice.
- Curățați interiorul aparatului și accesoriile sale.

Conectați aparatul de răcire.

- Conectați aparatul de răcire la rețeaua electrică așa cum este descris în capitolul „Instalarea”, secțiunea „Conexiune electrică”.

Pe afișaj apare inițial Miele, apoi .

Pornirea aparatului frigorific

- Deschideți ușa aparatului.
- Apăsăți scurt butonul cu senzor OK de la nivelul panoului de comandă.

Aparatul frigorific începe să se răcească, iar iluminatul interior intră în funcțiune atunci când ușa este deschisă.

Aparatul frigorific se reglează la temperatura prestabilită.

Lăsați aparatul să funcționeze câteva ore înainte de a pune alimente în el. Introduceți alimente în aparatul frigorific abia după ce temperatura prestabilită este atinsă.

Oprirea aparatului frigorific

- Apăsăți scurt butonul cu senzor OK de la nivelul panoului de comandă.

Pe afișaj apare .

- Apăsăți scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau pe simbolul .
- Apăsăți scurt OK.

Pe afișaj apare .

Răcirea și iluminatul interior sunt dezactivate.

Vă rugăm să rețineți: aparatul frigorific nu este deconectat de la rețeaua electrică atunci când este oprit.

Oprirea aparatului pentru perioade mai lungi de timp

Dacă în timpul unei absențe îndelungate aparatul este oprit, dar nu este golit și curățat, iar ușile sunt lăsate închise, există riscul acumulării de mucegai și mirosuri neplăcute în interiorul aparatului.

Curățați obligatoriu aparatul frigorific înainte de o absență prelungită.

Dacă aparatul urmează să nu fie folosit o perioadă mai lungă de timp, țineți cont de următoarele:

- Opriți aparatul frigorific.
- Scoateți ștecărul din priză sau decuplați siguranța instalației electrice din locuință.
- Pentru a asigura ventilarea corespunzătoare a aparatului frigorific și pentru a evita formarea mirosurilor neplăcute, curățați aparatul și lăsați-l deschis.

Afișaj temperatură

În timpul funcționării obișnuite, afișajul de temperatură de pe ecran indică **temperatura medie efectivă din zona frigider**, existentă în momentul respectiv în aparat.

În funcție de temperatura ambientală și de setare, poate dura câteva ore până când sunt atinse și afișate permanent temperaturile dorite.

Temperatura din aparat va **crește**, în principiu:

- cu cât se deschide mai des ușa și cu cât este ținută deschisă mai mult timp.
- cu cât sunt depozitate mai multe alimente.
- cu cât sunt mai calde alimentele introduse în aparat.
- cu atât este mai ridicată temperatura ambientală din aparatul frigorific. Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia.

Valori de setare posibile pentru temperatură în frigider

În frigider recomandăm o temperatură de răcire de **4 °C**.

Cu o temperatură setată la 4 °C și o igienă corespunzătoare, se întârzie înmulțirea bacteriilor, de ex. a salmonelilor și listeriilor, care pot duce la intoxicații alimentare grave.

Temperatura din frigider poate fi setată de la **3 °C la 9 °C**.

Temperatura din zona PerfectFresh Pro este controlată automat de la **0 până la 3 °C**. În caz de necesitate, puteți

să modificați treptat, ușor temperatura (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Setarea temperaturii

- Apăsăți scurt butonul cu senzor **OK** de la nivelul panoului de comandă.

Pe afișaj apare .

- Apăsăți scurt **OK**.
- Modificați temperatura cu ajutorul butoanelor cu senzori **<** și **>**.
- Apăsăți scurt **OK**.

Afișajul de temperatură trece din nou la afișarea valorii reale a temperaturii înregistrate momentan în aparat.

Pornirea funcției SuperRăcire ❄

Funcția SuperRăcire trebuie activată **chiar înainte de a introduce** alimente sau băuturi.

Dacă funcția SuperRăcire este activată, se pot accentua zgomotele produse de dispozitiv.

- Apăsăți scurt butonul cu senzor **OK** de pe panoul de comandă.

Pe afișaj apare .

- Apăsăți scurt pe **OK**.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor **<** la simbolul ❄.
- Apăsăți scurt pe **OK**.

În cazul în care este **activată** funcția SuperRăcire apare un punct în colțul superior al afișajului •.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor **>** pe valoarea temperaturii dorită și apăsăți pe **OK**.

Operarea

Oprirea funcției SuperRăcire ❄

Funcția SuperRăcire se dezactivează automat după aprox. 18 ore. Aparatul frigorific funcționează din nou la puterea normală de răcire.

Sfat: Pentru a economisi energie, funcția SuperRăcire poate fi dezactivată manual odată ce alimentele și băuturile au fost răcite suficient.

- Apăsăți scurt butonul cu senzor *OK* de pe panoul de comandă.

Pe afișaj apare 🌡.

- Apăsăți scurt pe *OK*.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < la simbolul ❄.
- Apăsăți scurt pe *OK*.

Când funcția SuperRăcire este **dezactivată** se stinge punctul din colțul superior al afișajului •.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor > pe valoarea temperaturii dorită și apăsați pe *OK*.

Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific

⚠ Pericol de explozie din cauza amestecurilor gazoase inflamabile. Amestecurile gazoase inflamabile se pot aprinde de la componentele electrice.

Nu depozitați în aparatul frigorific materiale explozive sau orice produse care conțin materiale inflamabile (de exemplu doze de spray). Dozele de spray pot fi recunoscute după conținutul inscripționat pe ambalaj sau după simbolul flăcării. Eventualele gaze emanate se pot aprinde în contact cu componentele electrice.

⚠ Pericol de deteriorare ca urmare a alimentelor cu conținut de grăsime sau ulei.

În cazul în care depozitați alimente ce conțin grăsimi sau uleiuri în aparat sau pe ușa acestuia, materialul plastic poate deveni poros, astfel încât se poate sparge sau rupe.

Aveți grijă ca scurgerile de grăsime sau ulei să nu intre în contact cu componentele de plastic ale aparatului frigorific.

Dacă circulația aerului nu este suficientă, se reduce puterea de răcire și consumul energetic crește.

Pentru a permite circulația eficientă a aerului, nu așezați alimentele foarte apropiate unele de altele în aparatul frigorific.

Nu acoperiți ventilatorul de pe perețele din spate al aparatul frigorific.

Diverse zone de păstrare

Datorită circulației naturale a aerului din aparat, în interiorul acestuia se formează diferite zone de temperatură.

Aerul rece și greu coboară către partea de jos a aparatului frigorific. Utilizați eficient diversele zone când depozitați alimente în aparat.

Aceasta este o aparat frigorific cu distribuție automată a temperaturii (DynaCool). Aparatul frigorific pornește automat ventilatorul, de îndată ce se activează răcirea zonei frigider. Astfel, aerul rece este distribuit uniform în frigider, iar diferențele de temperatură între zonele de răcire sunt mai puțin pronunțate. Prin urmare, toate alimentele depozitate sunt răcite aproape la aceeași temperatură.

Cea mai caldă zonă

Cea mai caldă zonă este în partea din față-sus a aparatului și pe ușă. Folosiți-o de exemplu pentru păstrarea untului, astfel încât să rămână tartinabil, și a cașcavalului, astfel încât să își păstreze aroma.

Cea mai rece zonă

Regiunea cea mai rece din frigider se află chiar deasupra plăcii de separare a zonei PerfectFresh Pro și pe peretele posterior. Temperaturi și mai scăzute sunt în compartimentele zonei PerfectFresh Pro.

Prin urmare, folosiți aceste zone din frigider și zona PerfectFresh Pro pentru toate alimentele sensibile și ușor perisabile, cum ar fi de ex.:

- pește, carne roșie, carne de pasăre
- mezeluri, produse semipreparate

- ouă sau mâncăruri/produse de patiserie care conțin smântână/frișcă
- aluat proaspăt, aluat pentru prăjituri, pizza, quiche
- brânză din lapte nefiert și alte produse din lapte nefiert
- humus, creme tartinabile de legume, înlocuitori de cremă de brânză vegetală
- legume preambalate
- în general toate alimentele proaspete (a căror dată de expirare este valabilă doar dacă se menține o temperatură de cel puțin 4 °C)

Păstrați alimentele ambalate sau neambalate?

Păstrați alimentele în frigider ambalate sau bine acoperite (în ceea ce privește zona PerfectFresh Pro, există excepții). Astfel alimentele nu vor căpăta mirosuri străine, nu se vor usca și veți evita transmiterea eventualelor germeni existenți. Aveți în vedere acest lucru în special la păstrarea alimentelor de origine animală. Aveți grijă în special ca alimentele precum carnea crudă și peștele să nu intre în contact cu alte alimente.

Dacă temperatura este setată corect, iar igiena este corespunzătoare, durata de păstrare a alimentelor se poate prelungi considerabil. Se evită risipa de alimente.

Alimente bogate în proteine

Rețineți că alimentele bogate în proteine se alterează mai repede decât altele. De exemplu, crustaceele se alterează mai rapid decât peștele, iar peștele se alterează mai rapid decât carnea roșie.

Operarea

Păstrarea alimentelor în zona PerfectFresh Pro

Zona PerfectFresh Pro îndeplinește cerințele unui compartiment de răcire conform DIN EN 62552:2020.

Depozitarea fructelor, legumelor, peștelui, cărnii și produselor lactate se poate face în condiții optime în zona PerfectFresh Pro. Alimentele rămân proaspete pentru un timp mult mai îndelungat și își păstrează gustul și vitaminele.

Rețineți că o stare inițială bună a alimentelor este esențială pentru obținerea unui rezultat de depozitare optim.

Temperatura este reglată automat în limite cuprinse între **0 și 3 °C**.

Aceasta este o temperatură mai mică decât cea dintr-un frigider obișnuit, dar este temperatura optimă de păstrare pentru alimentele care nu sunt sensibile la frig.

Deoarece durata de păstrare a alimentelor se prelungește semnificativ la această temperatură, alimentele pot fi păstrate mai mult timp, fără a-și pierde prospețimea.

Scoateți alimentele din compartimentul uscat cu aprox. 30–60 de minute înainte de consum. Aroma și gustul își fac simțită prezența doar la temperatura camerei.

Umiditatea aerului poate fi reglată în așa fel încât să corespundă alimentelor depozitate. Umiditatea ridicată a aerului face ca alimentele să își păstreze propria umiditate și să nu se usuce prea rapid.

Compartiment cu umiditate controlată



În funcție de poziția capacului compartimentului, umiditatea aerului nu este mărită Δ sau este mărită ΔΔΔ.

Umiditate crescută a aerului ΔΔΔ

La această setare, compartimentul potrivit ca și compartiment de umiditate este adecvat pentru păstrarea fructelor și legumelor.

Gradul de umiditate a aerului depinde în principiu de tipul și de cantitatea de alimente depozitate, atunci când le depozitați neambalate.

La o umiditate ridicată în compartimentul cu umiditate controlată se poate forma condens pe podeaua și sub capacul compartimentului.

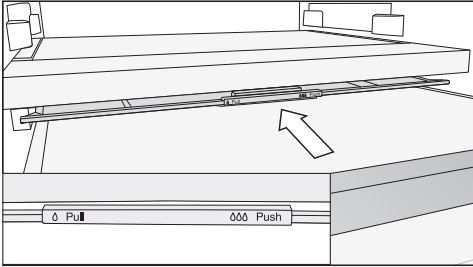
Dacă după aprecierea dumneavoastră s-a format prea mult condens și alimentele sunt afectate, faceți următoarele:

Ștergeți condensul cu o cârpă uscată.

Deschideți capacul compartimentului și selectați poziția „Umiditatea nu este crescută Δ”.

Selectarea umidității crescute a aerului ∆∆

- Deschideți sertarul compartimentului cu umiditate controlată.



- Împingeți capacul compartimentului până întâmpinați rezistență.

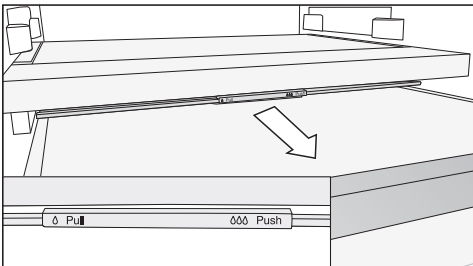
Capacul compartimentului cu umiditate controlată este închis.

Umiditate nemajorată a aerului ∆

La această setare ∆ compartimentul cu umiditate controlată este transformat într-un compartiment uscat (consultați secțiunea „Compartiment uscat”).

Selectarea umidității nemajorate a aerului ∆

- Deschideți sertarul compartimentului cu umiditate controlată.



- Trageți capacul compartimentului în față până întâmpinați rezistență.

Capacul compartimentului este deschis și umiditatea aerului se reduce ∆.

Dacă alimentele din sertar depășesc marginea acestuia, poziția capacului compartimentului poate fi modificată și închisă prin împingerea sertarului.

Când umpleți sertarul, asigurați-vă că alimentele nu lovesc de dedesubt capacul compartimentului.

Compartiment uscat

∆ | 

Umiditatea aerului din încăperea nu este ridicată ∆.

În principiu, compartimentul uscat este adecvat în special pentru păstrarea alimentelor ușor perisabile, precum:

- pește proaspăt, fructe de mare și crustacee
- carne, pasăre, mezeluri
- salate gata preparate
- produse lactate, precum lapte, iaurt, brânză, smântână, brânză Quark etc.
- produse pe bază de plante, cum ar fi tofu, băutură de ovăz, hummus, legume tartinabile, înlocuitori de carne și brânză etc.
- De asemenea, puteți depozita aici alimente de orice fel, dacă sunt ambalate.

Rețineți că alimentele bogate în proteine se alterează mai repede decât altele.

Adică, de exemplu, crustaceele se alterează mai rapid decât peștele, iar peștele se alterează mai rapid decât carnea roșie.

Din motive de igienă, păstrați alimentele doar **acoperite sau ambalate**.

Operarea

Aveți în vedere încă o dată următoarele sfaturi, în cazul în care nu sunteți mulțumit de rezultatul depozitării alimentelor dumneavoastră (de ex. la scurt timp după ce le-ați pus la păstrare, alimentele sunt deja moi sau uscate):

- Depozitați numai alimente proaspete. Starea alimentelor atunci când sunt introduse în aparat este decisivă pentru prospețimea acestora.
- Înainte de a depozita alimentele, curățați compartimentele zonei PerfectFresh Pro.
- Scurgeți alimentele foarte umede înainte de a le stoca.
- Nu depozitați alimente sensibile la frig în zona PerfectFresh Pro (consultați capitolul „Păstrarea alimentelor în frigider”, secțiunea „Alimente neadecvate pentru păstrarea în frigider”).
- Pentru stocarea alimentelor alegeți sertarul PerfectFresh Pro corect și poziția corectă a capacului compartimentului (umiditate necrescută Δ sau umiditate ridicată ΔΔΔ).
- În compartimentul cu umiditate controlată se atinge o umiditate ridicată ΔΔΔ numai din umiditatea pe care o conțin alimentele depozitate, dacă le depozitați neambalate. Cu cât sunt depozitate mai multe alimente în compartiment, cu atât va fi mai crescută umiditatea aerului.
- Nu supraumpleți compartimentul.
- Dacă după aprecierea dumneavoastră, în cazul setării ΔΔΔ s-a format prea mult condens și alimentele sunt afectate:
 - Ștergeți condensul cu o cârpă.
 - Introduceți un grătar de coacere și prăjire sau ceva similar, astfel încât să eliminați excesul de umiditate.
 - Deschideți capacul compartimentului și selectați poziția „Umiditatea nu este crescută Δ”.
- Dacă în ciuda setării ΔΔΔ umiditatea aerului este prea scăzută, ambalați alimentele în ambalaje etanșe.
- Dacă vi se pare că temperatura din zona PerfectFresh Pro este prea ridicată sau prea scăzută, încercați mai întâi să reglați temperatura din frigider, modificând-o ușor cu 1 până la 2 °C. Cel târziu atunci când s-au format cristale de gheață pe fundul compartimentelor PerfectFresh Pro, temperatura trebuie mărită, deoarece altfel alimentele sunt deteriorate din cauza temperaturii prea reci.
- Dacă modificarea temperaturii din frigider este insuficientă, modificați temperatura din zona PerfectFresh Pro (consultați capitolul „Temperatura corectă”).

	Modul Setări
	Activarea sau dezactivarea modului Party.
	Activarea sau dezactivarea regimului Holiday.
	Activarea funcției de blocare, dezactivarea perntu scurtă durată sau oprirea completă a acesteia.
	Oprirea combinei frigorifice.
	Activarea sau dezactivarea modului Sabat.
	Recuperarea versiunii modului Sabat.
	Modificarea timpului până când alarma pentru ușă pornește.
	Modificarea nivelului de temperatură din zona PerfectFresh Pro
	Miele@home
APP / WPS	Configurarea Miele@home pentru 1-a oară.
	Activarea sau dezactivarea conexiunii WiFi.
	Resetarea configurării rețelei.
 / 	Activarea sau dezactivarea tonului butoanelor.
 / 	Schimbarea volumului alarmelor sonore și de avertizare sau oprirea completă a alarmelor sonore și de avertizare.
	Modificarea luminozității afișajului.
°C / °F	Modificarea unității de temperatură.
	Dezactivarea funcției Regim demo (vizibilă doar dacă este activată).
	Revenirea la setările din fabrică.
	Accesarea informațiilor despre aparatul dvs. frigorific.
	Activați afișajul filtrului Active AirClean.

Ajustarea setărilor



Activare sau dezactivare modului de curățare

Atunci când vă aflați în modul Setări , alarma pentru ușa și alte mesaje de avertizare sunt dezactivate automat.

Activarea modului Party

Modul Party  trebuie activat cu aproximativ 4 ore înainte ca alimentele să fie introduse în aparat.

- Apăsați scurt pe **OK**.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe **OK**.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe **OK**.

Când modul Party  este activat, apare un punct în colțul superior al afișajului .

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe **OK**.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt **OK**.

Dacă este activată funcția Modul Party , funcția Super Răcire  se activează automat.

Dezactivarea modului Party

Modul Party  se oprește automat după cca. 24 de ore.

Pentru a economisi energie, puteți dezactiva funcția Mod Party imediat ce alimentele sunt suficient de reci.

- Apăsați scurt pe **OK**.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe **OK**.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe **OK**.

Când Modul Party  este dezactivat se stinge punctul din colțul superior al afișajului.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe **OK**.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt **OK**.

Ajustarea setărilor

Activarea modului Holiday ☀

- Apăsați scurt pe OK.

Pe afișaj apare ™.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul ☀.

- Apăsați scurt pe OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul ☀.

- Apăsați scurt pe OK.

Când modul Holiday ☀ este activat, apare un punct în colțul superior al afișajului •.

- **Pentru a ieși din modul de setare** ⚙, derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul ↩.

- Apăsați scurt pe OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul ↩ și apăsați scurt OK.

⚠ Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.

În cazul în care temperatura din aparatul frigorific depășește 4 °C pentru un timp mai îndelungat, valabilitatea și calitatea alimentelor poate fi afectată.

Porniți funcția Modul Holiday (Vacanță) ☀ întotdeauna pentru o durată de timp limitată.

În acest interval de timp nu depozitați alimente sensibile și ușor perisabile precum fructele, legumele, peștele, carnea și produsele lactate.

Dezactivarea modului Holiday (Vacanță) ☀

- Apăsați scurt pe OK.

Pe afișaj apare ™.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul ☀.

- Apăsați scurt pe OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul ☀.

- Apăsați scurt pe OK.

Când funcția Mod Holiday (Vacanță) ☀ este dezactivată se stinge punctul din colțul superior al afișajului.

- **Pentru a ieși din modul de setare** ⚙, derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul ↩.

- Apăsați scurt pe OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul ↩ și apăsați scurt OK.

Activarea funcției de blocare /

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

În cazul în care funcția blocare  este activată, apare un punct în colțul superior al afișajului •.

- Deschideți și închideți ușa aparatului. Abia atunci este activată funcția de blocare .

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Dezactivare pentru scurt timp a funcției de blocare /

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Atingeți pentru cca. 6 secunde butonul cu senzor OK.

Pe afișaj apare .

- Apăsați scurt OK.

- Acum efectuați setările dorite.

- Apăsați scurt OK.

Prin închiderea ușii aparatului frigorific, funcția de blocare se activează din nou .

Oprirea completă a funcției de blocare /

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Atingeți pentru cca. 6 secunde butonul cu senzor OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

Funcția de blocare oprită apare  pe afișaj.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Ajustarea setărilor

Oprirea aparatului

- Apăsați scurt butonul cu senzor *OK* de pe panoul de comandă.

Pe afișaj apare  (este selectat frigiderul).

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe *OK*.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe *OK*.

Răcirea și iluminatul interior sunt dezactivate.

Pe afișaj apare .

Vă rugăm să rețineți: aparatul frigorific nu este deconectat de la rețeaua electrică atunci când este oprit.

Activarea modului Sabat

- Apăsați scurt *OK*.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt *OK*.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt *OK*.

Când este activat modul Sabat , apare un punct în colțul superior al afișajului .

După aprox. 3 secunde se închide afișajul.

Aveți grijă ca ușa aparatului să fie bine închisă, întrucât avertizările optice și acustice sunt oprite.

Dezactivarea modului Sabat

Funcția mod Sabat  se dezactivează automat după aprox. 80 de ore.

Puteți dezactiva funcția mod Sabat  și mai devreme.

- Apăsați scurt pe *OK*.

Pe afișaj apare .

- Apăsați scurt pe *OK*.

Când este activat modul Sabat , apare un punct în colțul superior al afișajului .

- Apăsați scurt pe *OK*.

În cazul funcției mod Sabat  dezactivată, punctul din colțul superior al afișajului se stinge.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe *OK*.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt *OK*.

Modificarea timpului până când alarma pentru ușa pornește

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Alegeți cu ajutorul butonului cu senzor < și > intervalul de timp dorit între 30 de secunde și 3 minute: 30 de secunde.
- Apăsați scurt OK.
- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Configurarea Miele@home pentru 1-a oară

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Selectați cu ajutorul butonului cu senzor < și > metoda de conectare dorită (APP sau WPS).
- Apăsați scurt OK.
- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

După ce conectarea a avut loc cu succes, apare pe afișaj .

Dacă nu s-a putut realiza conexiunea, apare .

Reporniți procesul.

Dezactivarea conexiunii WiFi

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.

În situația funcției WiFi dezactivată apare pe afișaj simbolul .

Ajustarea setărilor

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Activarea conexiunii WiFi

- Apăsați scurt OK.
- Pe afișaj apare .
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

În situația în care funcția WiFi este activată, apare simbolul  precum și un punct în colțul superior al afișajului •.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Atunci când conexiunea WiFi este activă, pe afișaj apare simbolul .

Resetarea configurării rețelei

- Apăsați scurt OK.
- Pe afișaj apare .
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor > la simbolul X.
- Apăsați scurt OK.
- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Toate setările efectuate și toate datele introduse pentru Miele@home se resetează.

Conexiunea Wi-Fi a fost dezactivată, , se stinge de pe afișaj.

Resetați configurația rețelei atunci când eliminați sau vindeți răcitorul de vinuri sau când puneți în funcțiune un răcitor de vinuri folosit. Toate datele personale vor fi șterse din răcitorul de vinuri. În plus, un proprietar anterior nu mai poate accesa răcitorul de vinuri.

Modificarea nivelului de temperatură din zona PerfectFresh Pro

- Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Selectați cu ajutorul butonului cu senzor < și > o setare între 1 (cea mai joasă temperatură) și 9 (cea mai înaltă temperatură).
- Apăsați scurt pe OK.

Setarea din fabrică a nivelului de temperatură este 5.

Când se setează de la nivelul 1 la nivelul 4 temperatura poate scădea sub 0 °C. Alimentele pot îngheța. Verificați setarea temperaturii.

Activarea tonului butoanelor

- Apăsați scurt pe OK.
- Pe afișaj apare .
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.

Când tonul butoanelor este pornit, apare . În plus, apare un punct în colțul superior al afișajului •.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Dezactivarea tonului butoanelor

- Apăsați scurt pe OK.
- Pe afișaj apare .
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.

Când tonul butoanelor este oprit, apare .

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Modificarea volumului semnalelor de avertizare și alarmelor sonore

- Apăsați scurt pe OK.
- Pe afișaj apare .
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Cu ajutorul butoanelor cu senzori < și > selectați volumul dorit al alarmelor sonore.
- Dacă doriți să dezactivați complet alarmele sonore și de semnal, derulați spre stânga până când bara cu segmente se stinge complet.

Ajustarea setărilor

- Apăsați scurt pe OK.

În cazul alarmelor sonore oprite apare .

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt pe OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Modificarea luminozității afișajului

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Cu ajutorul butoanelor cu senzori < și > selectați luminozitatea dorită a afișajului.

- Apăsați scurt OK.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Modificarea unității de temperatură °C/°F

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul °C sau °F.

- Apăsați scurt OK.

Acum este selectată unitatea de temperatură °C sau °F.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Dezactivare regim demonstrativ

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare mai întâi Miele și apoi afișajul temperaturii.

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

După ce regimul demonstrativ  a fost dezactivat, răcitorul de vinuri se oprește și trebuie repornit.

Revenirea la setările din fabrică

- Apăsați scurt pe OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.

Aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.

Activarea afișajului filtrului Active AirClean

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.

Atunci când este activat afișajul filtrului Active AirClean , apare un punct în colțul superior al afișajului •.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Activarea modului Curățare

- Apăsați scurt pe OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe OK.

Când modul Curățare  este activat apare un punct în colțul superior al afișajului •.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .

Ajustarea setărilor

- Apăsați scurt pe *OK*.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul ↩ și apăsați scurt *OK*.

Dezactivarea modului Curățare

- Apăsați scurt pe *OK*.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul ⚙.
- Apăsați scurt pe *OK*.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .
- Apăsați scurt pe *OK*.

Dacă modul Curățare  este oprit, punctul din colțul de sus al afișajului dispăre.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul ↩.
- Apăsați scurt pe *OK*.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul ↩ și apăsați scurt *OK*.

Nu este permisă îndepărtarea etichetei cu date tehnice din interiorul aparatului frigorific. Aceasta este necesară în caz de defecțiune.

Aveți grijă să nu pătrundă apă la componentele electronice sau la sistemul de iluminat.



Pericol de deteriorare ca urmare a pătrunderii umidității.

Aburul emanat de un aparat de curățat cu aburi poate deteriora plasticul și componentele electrice.

Nu folosiți aparate de curățat cu aburi pentru a curăța aparatul frigorific.

Apa cu care curățați aparatul nu trebuie să se scurgă prin orificiul de evacuare a condensului.

Dezghețarea

Frigiderul și zona PerfectFresh Pro

Frigiderul și zona PerfectFresh Pro se dezgheață automat.

Indicații privind agenții de curățare

În interiorul aparatului utilizați doar agenți de curățare și întreținere care nu afectează alimentele.

Pentru a preveni deteriorarea suprafețelor aparatului dumneavoastră, în timpul curățării, **nu** folosiți

- agenți de curățare care conțin sodă, amoniac, acizi sau cloruri
- agenți de curățare cu compuși anti-calcar
- agenți de curățare abrazivi (de ex. pulbere sau lichid abraziv de curățare și pietre abrazive)
- agenți de curățare pe bază de solvenți
- agenți de curățare pentru inox
- detergenți pentru mașini de spălat vase
- spray-uri pentru cuptoare
- detergenți pentru curățat sticla
- perii și bureți duri și abrazivi (de ex. bureți pentru curățarea oalelor)
- radiere speciale de îndepărtat mizeria
- răzuitoare metalice ascuțite

Recomandăm pentru curățare un burete curat, apă caldă și puțin detergent de vase pentru spălare manuală.

Curățare și Îngrijire

Pregătirea aparatului pentru curățare

Sfat: Activați modul curățare . Răcirea din aparatul frigorific este astfel oprită iar iluminatul interior rămâne pornit.

■ Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul .

■ Apăsați scurt OK.

În cazul funcției mod curățare  activate apare un punct în colțul superior al afișajului •.

Modul curățare  activat apare la nivelul afișajului.

Răcirea din aparatul frigorific este oprită, iar iluminatul interior rămâne pornit.

■ Scoateți toate alimentele din aparatul frigorific și depozitați-le într-un loc răcoros.

■ Scoateți toate accesoriile care pot fi scoase pentru a fi curățate în afara aparatului frigorific (consultați secțiunea „Scoaterea accesoriilor, dezasamblarea și curățarea”).

Curățarea spațiului interior

Curățați aparatul frigorific regulat, cel puțin o dată pe lună.

Dacă murdăria se fixează, devine imposibil de înlăturat în anumite cazuri. Suprafețele se pot decolora sau deteriora.

Ștergeți imediat orice murdărie.

■ Curățați **spațiul interior** cu o lavetă curată, cu apă caldă și puțin detergent lichid de vase.

■ După curățare, clătiți cu apă curată apoi uscați totul cu o lavetă moale.

Păstrați curate canalul de condens și orificiul drenare. Condensul trebuie să se poată scurge neobstrucționat.

■ Curățați canalul de condens și orificiul de drenare folosind un pai sau un obiect asemănător.

■ Pentru a vă asigura că frigiderul este ventilat suficient și pentru a evita acumularea de mirosuri neplăcute, lăsați-l deschis pentru încă o perioadă scurtă de timp.

Curățare manuală sau în mașina de spălat vase a accesoriilor

Următoarele componente trebuie curățate doar **manual**:

- benzi decorative cu aspect de oțel inoxidabil
- adaptoarele pentru raftul comun
- grilajul pentru sticle variabil
- placa de separare cu grilaj pentru sticle
- toate sertarele și capacele lor (disponibile în funcție de model)
- părțile din plastic ale raftului cu baza rotativă (disponibil ca accesoriu opțional)
- cutia de sortare (disponibilă ca accesoriu suplimentar)

Următoarele componente sunt **potrivite pentru mașina de spălat vase**:

 Pericol de deteriorare din cauza temperaturii prea ridicate în mașina de spălat vase.

Unele piese ale aparatului frigorific pot deveni inutilizabile, de ex. prin deformare, ca urmare a spălării în mașina de spălat vase la temperaturi de peste 55 °C.

Pentru componentele adecvate pentru curățare în mașina de spălat vase, selectați doar programe cu maximum 55 °C.

Prin contactul cu coloranții naturali care se găsesc de ex. în morcovi, roșii și ketchup, componentele de plastic își pot schimba culoarea în mașina de spălat vase. Această modificare a culorii nu influențează stabilitatea componentelor.

- suportul pentru sticle, tăvița pentru ouă
- rafturile de pe ușă și rafturile pentru sticle de pe ușa dispozitivului (fără benzi decorative cu aspect de oțel inoxidabil)
- rafturile (fără bare și fără opritoare)
- adaptoare pentru tava de copt
- suportul pentru filtrul cu carbon (disponibil ca accesoriu suplimentar)

Îndepărtarea și dezasamblarea accesoriilor pentru curățare

Dezasamblarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle

Îndepărtați benzile decorative cu aspect de oțel inoxidabil înainte de a curăța rafturile de pe ușă/raftul pentru sticle la mașina de spălat vase.

Pentru a scoate benzile decorative, procedați după cum urmează:

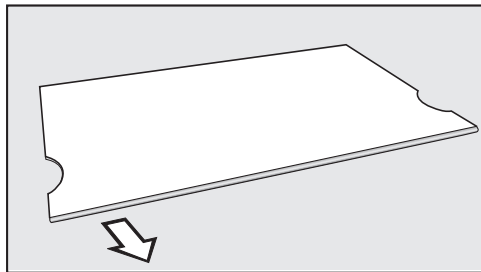
- Așezați rafturile de pe ușă/raftul pentru sticle pe blatul de bucătărie.
- Trageți de benzile decorative începând dintr-o parte.
- După curățare, fixați benzile decorative la loc pe raftul de pe ușă/raftul pentru sticle.

Curățare și îngrijire

Dezasamblarea raftului

Înainte de curățare, demontați banda decorativă de pe raft. Procedați astfel:

- Așezați raftul pe un suport moale (de ex. un prosop pentru vase) pe blatul de bucătărie.



- Trageți de benzile decorative începând dintr-o parte.
- După curățare, fixați banda decorativă la loc pe raft.

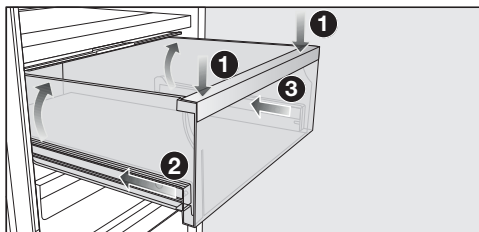
Dezasamblarea raftului comun

Înainte de curățare, demontați banda decorativă de pe raft. Procedați astfel:

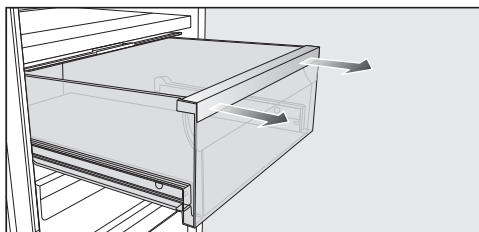
- Așezați raftul pe un suport moale (de ex. un prosop pentru vase) pe blatul de bucătărie.
- Trageți de benzile decorative începând dintr-o parte.
- Trageți de cele două adaptoare din stânga și din dreapta suportului raftului.
- După curățare, așezați cele două adaptoare la înălțimea dorită în stânga și în dreapta suportului rafturilor.
- Puneți banda decorativă înapoi pe raft.

Scoaterea sertarelor din frigider

- Trageți sertarul până la jumătate.



- Apăsați sertarul în partea din față până când acesta se ridică în partea din spate ①. Apăsați și mențineți sertarul în jos.
- Acum împingeți cu atenție ② din stânga și apoi ③ din dreapta cu aproximativ 2 cm.



- Trageți sertarul în față cu ambele mâini.

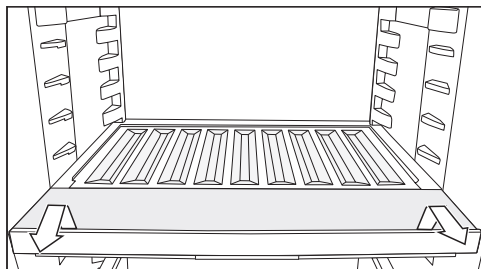
Apoi împingeți la loc șinele telescopice. Astfel puteți evita avariile lor.

Montarea sertarelor

- Așezați sertarul pe șinele telescopice introduse complet.
- Împingeți sertarul în frigider până se fixează în poziție.

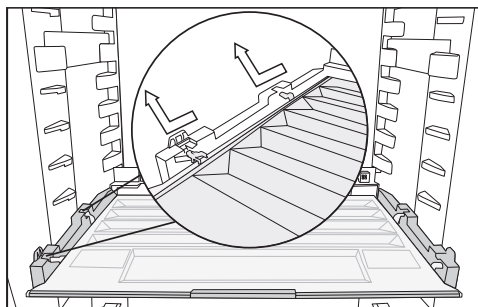
Scoaterea plăcii de separare cu grilaj pentru sticle

- Scoateți raftul de sticlă din spate din placa separatoare.



- Ridicați ușor grilajul pentru sticle și trageți-l în față.
- După curățare împingeți grilajul pentru sticlă până se fixează în poziție și apăsați pe grilaj în jos.
- Așezați raftul de sticlă înapoi pe placa separatoare.

Scoaterea capacului compartimentului



- Ridicați ușor capacul și trageți-l în față.
- După curățare împingeți capacul înapoi în locul său.

Schimbarea filtrului Active AirClean (filtru cu carbon)

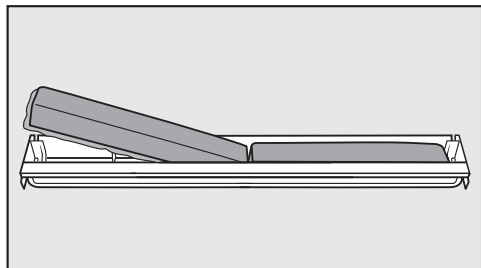
Puteți achiziționa filtre Active AirClean noi de la Serviciul pentru clienți Miele, de la distribuitor sau de pe magazinul online Miele.

- Trageți în sus suportul filtrelor cu carbon, pentru a-l scoate de pe raft.

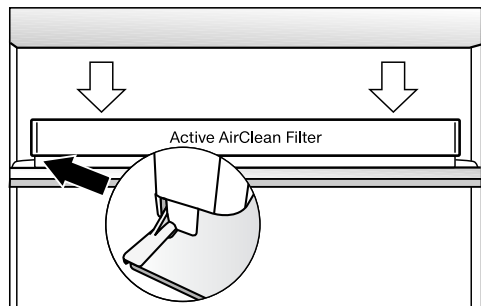
Filtrele cu carbon utilizate nu trebuie să atingă peretele posterior din aparat, deoarece se pot lipi de acesta ca urmare a umezelii.

Introduceți adânc noile filtre în suport, astfel încât să nu iasă în afară peste marginea suportului.

Curățare și îngrijire



- Scoateți cele două filtre vechi din suport și introduceți filtrele noi, având marginea proeminentă îndreptată în jos.



- Așezați suportul în mijlocul barei de protecție din spate a oricărui raft, astfel încât să se fixeze în poziție.

Confirmarea înlocuirii filtrului Active AirClean

- Apăsăți scurt **OK**.

Simbolul  dispare de pe afișaj, iar conținutul de timp este resetat.

Curățarea garniturii de etanșare a ușii

 Pericol de deteriorare din cauza curățării incorecte.

Dacă garnitura ușii este tratată cu uleiuri și grăsimi, garnitura ușii poate deveni poroasă.

Nu tratați cu uleiuri sau grăsimi garnitura de etanșare a ușii.

- Garnitura de etanșare a ușii trebuie curățată în mod regulat cu apă curată și apoi ștersă bine cu o cârpă.

Curățarea spațiilor de ventilare

- Curățați regulat spațiile de ventilare folosind o perie de praf sau aspiratorul (utilizați de ex. peria de aspirare pentru aspiratoare Miele).

După curățare

- Apăsăți scurt butonul cu senzor **OK** de la nivelul panoului de comandă.

Pe afișaj apare .

- Apăsăți scurt **OK**.

În cazul funcției mod curățare  dezactivează apare un punct în colțul superior al afișajului.

- Derulați cu ajutorul butoanelor cu senzor **<** și **>** pe simbolul  și apăsați scurt pe **OK**.

Aparatul frigorific începe din nou să răcească.

- Repuneți toate rafturile și accesoriile în aparat.
- Porniți funcția Super Răcire  pentru un timp, astfel încât aparatul frigorific să se răcească rapid.
- Introduceți alimente în aparatul frigorific imediat ce temperatura este suficient de scăzută.
- Închideți ușa (ușile) dispozitivului.

Puteți remedia singur majoritatea defecțiunilor și erorilor. În multe cazuri, puteți economisi timp și bani prin faptul că nu trebuie să contactați service-ul.

La www.miele.ro/support/customer-assistance veți primi informații suplimentare cu privire la modul de remediere a defecțiunilor.



Până la remedierea deranjamentului, încercați să nu deschideți aparatul, pentru a menține la minimum pierderea de temperatură rece.

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Temperatura din frigider este prea scăzută.	Temperatura din frigider este setată la o valoare prea scăzută. ■ Corectați setarea temperaturii.
	Funcția Super Răcire ❄ continuă să rămână activată. ■ Pentru a economisi energie, puteți dezactiva funcția SuperRăcire ❄ anticipat.

Probleme generale cu aparatul

Problemă	Cauză posibilă și remediere
În compartimentul cu umiditate controlată, în setarea ∆∆∆ alimentele sunt afectate.	Este prea mult condens în compartimentul cu umiditate controlată. ■ Ștergeți condensul cu o cârpă. ■ Introduceți un suport sau ceva similar, astfel încât să eliminați excesul de umiditate. ■ Deschideți capacul compartimentului și selectați poziția „Umiditatea nu este crescută ∆”.

Remedierea problemelor

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Nu se aude nicio alarmă, deși ușa aparatului stă deschisă de mai mult timp.	Aceasta nu este o eroare. Alarma a fost oprită din modul Setări. Dacă doriți să reporniți alarma acustică: ■ Apăsați scurt OK. Pe afișaj apare . ■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul . ■ Apăsați scurt OK. ■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul . ■ Apăsați scurt OK. ■ Cu ajutorul butoanelor cu senzori < și > selectați volumul dorit al alarmelor sonore. ■ Apăsați scurt OK. În cazul semnalelor de avertizare și al alarmelor sonore pornite apare .

Mesaje afișate

Mesaj	Cauză posibilă și remediere
Pe afișaj este aprins  , aparatul nu are putere de răcire, însă comenzile aparatului frigorific precum și iluminatul interior sunt funcționale.	Este activat regimul demonstrativ. ■ Apăsați scurt OK. Pe afișaj apare inițial Miele, apoi ecranul de pornire. ■ Apăsați scurt OK. ■ Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul . ■ Apăsați scurt OK. După ce regimul demonstrativ  a fost dezactivat, aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.
Pe afișaj se aprinde  , iar aparatul nu poate fi operat.	Funcția de curățare este încă activată. ■ Dezactivați funcția de curățare apăsând pe butonul cu senzor OK. Pe afișaj apare . ■ Apăsați scurt OK. În cazul funcției mod curățare  dezactivate apare un punct în colțul superior al afișajului. ■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul  și apăsați scurt OK. Aparatul frigorific începe din nou să răcească.

Mesaj	Cauză posibilă și remediere
Pe afișaj nu apare nimic. Este negru.	Modul Sabat  este activat: Iluminatul interior este oprit, iar aparatul răcește. ■ Apăsăți scurt OK. Pe afișaj apare . ■ Apăsăți scurt OK. În cazul funcției mod Sabat  activate apare un punct în colțul superior al afișajului . ■ Apăsăți scurt OK. În cazul funcției mod Sabat  dezactivate se aprinde punctul din colțul superior al afișajului.
Pe afișaj se aprinde  , iar aparatul nu poate fi operat.	Funcția de blocare este activată. ■ Deblocați pentru scurt timp aparatul sau dezactivați complet funcția de blocare a comenzilor (consultați capitolul „Selectarea altor setări”, secțiunea „Dezactivarea pentru scurt timp/completă a funcției de blocare / ”).
La nivelul afișajului de start luminează simbolul  și se aude un semnal sonor.	Indicator-ul de înlocuire filtru  vă amintește când filtrul cu carbon trebuie înlocuit. ■ Schimbați filtrul cu carbon din suport (consultați capitolul „Curățare și întreținere”, secțiunea „Înlocuirea filtrului cu carbon (accesoriu opțional)”) și confirmați înlocuirea filtrului cu carbon apăsând pe butonul cu senzor OK. Simbolul  dispare de pe afișajul de start.
Pe afișaj se aprinde  , se aude și un ton de avertizare, iar iluminatul interior se aprinde intermitent.	Alarma pentru ușă s-a activat. ■ Apăsăți scurt OK. Sunetul de avertizare se oprește, simbolul  se stinge, iar iluminarea interioară este aprinsă din nou în permanentă. ■ Închideți ușa aparatului.

Remedierea problemelor

Mesaj	Cauză posibilă și remediere
Pe afișaj luminează  , eventual apare un cod de eroare F cu cifre. Se aude și o alarmă sonoră.	S-a produs o defecțiune. ■ Opriți sunetul de avertizare atingând OK. ■ Contactați Serviciul Clienți. Pentru a raporta defecțiunea, aveți nevoie, de asemenea, de codul modelului și de numărul de serie al unității de refrigerare, pe lângă codul de defecțiune afișat. Aceste informații  puteți să le vedeți direct pe afișaj: ■ Apăsăți scurt OK. Pe afișaj vor apărea datele necesare ale aparatului. ■ Apăsăți scurt OK. ■ Pentru a opri aparatul frigorific, derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul . ■ Pentru a părăsi afișarea informațiilor, derulați cu ajutorul butoanelor cu senzor < sau > până la simbolul . ■ Apăsăți scurt OK. Este afișată o eroare a aparatului: Acest indicator luminos are mereu prioritate și întrerupe imediat orice setare în curs de efectuare. O eroare a aparatului va fi afișată cu prioritate față de o alarmă a ușii și/sau de o alarmă de temperatură existentă.

Iluminat interior

Problemă	Cauză posibilă și remediere
 Pericol de electrocutare de la componentele expuse și parcurse de curent electric. Dacă înlăturați capacul lămpilor puteți ajunge în contact cu componentele parcurse de curent electric. Nu înlăturați capacul lămpilor. Sistemul de iluminat LED se repară și se înlocuiește exclusiv de către Serviciul Clienți.	
 Pericol de rănire ca urmare a sistemului de iluminat LED. Acest sistem de iluminat corespunde grupei de risc RG 2. Atunci când capacul este defect, vă puteți răni ochii. Atunci când capacul lămpilor este defect, nu priviți prin instrumente optice (o lupă sau alt instrument similar) direct în lumină, din imediata apropiere.	

Remediarea problemelor

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Iluminatul interior nu funcționează.	Aparatul frigorific nu este pornit. ■ Porniți aparatul.
	Modul Sabat  este activat: Afișajul este negru și aparatul frigorific răcește. ■ Apăsați scurt OK. Pe afișaj apare  . ■ Apăsați scurt OK.
	În cazul funcției mod Sabat  activate apare un punct în colțul superior al afișajului •. ■ Apăsați scurt OK.
	În cazul funcției mod Sabat  dezactivate se aprinde punctul din colțul superior al afișajului.
	Iluminatul interior se dezactivează automat din cauza supraîncălzirii, după aprox. 15 minute de când ușa aparatului stă deschisă. Dacă nu acesta este motivul dezactivării, există o defecțiune. ■ Contactați Serviciul Clienți.

Serviciu Clienți

La www.miele.ro/service veți găsi informații despre cum să remediați singur defecțiunile și despre piesele de schimb Miele.

Contact în caz de defecțiuni

În cazul oricăror defecțiuni pe care nu le puteți remedia dumneavoastră, vă rugăm să contactați reprezentanța Miele sau Serviciul Clienți Miele.

Puteți să rezervați Serviciul Clienți Miele online prin intermediul link-ului www.miele.ro/service.

Datele de contact ale Serviciului Clienți Miele sunt trecute la finalul acestor documente.

Serviciul Clienți are nevoie să știe denumirea modelului și numărul de fabricație (Fabr./SN/Nr.). Ambele informații le puteți găsi pe eticheta cu date tehnice din interiorul aparatului frigorific de vin sau în modul de setare sub informațiile **i**, în funcție de model.

Baza de date EPREL

De la 1 martie 2021, informațiile privind etichetarea consumului de energie și cerințele de proiectare ecologică pot fi găsite în baza de date a produselor europene (EPREL). Prin următorul link <https://eprel.ec.europa.eu/> puteți accesa baza de date a produselor. Aici vi se solicită să introduceți indicatorul modelului.

Identificatorul modelului poate fi găsit pe plăcuța de identificare din interiorul unității de refrigerare sau, în funcție de model, în modul de setări, la rubrica informații **i**.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP FRIGORIFORE MIELENTEMPLES VINSMOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO TEMPERATOINCONTRO, VINO-SMODO INCONTRO IN CUCINA ВИННЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ	
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type XXXX I
Net Capacity Tot Volume U e Tot	Gas / K / G / WINE / CHILL / R / F / WINE / CHILL / F / C / WINE / CHILL
Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacitat Bruta XXXX l	
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac Congeladora	
R600a: XXg	

Garanție

Perioada de garanție este de 2 ani.

Mai multe informații puteți găsi în Condițiile de garanție livrate împreună cu produsul.

Declarație de conformitate

Miele declară prin prezenta că acest aparat frigorific corespunde Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la una dintre următoarele adrese de internet:

- Produse, descărcare, pe www.miele.ro
- Puteți efectua o solicitare de service, cere informații sau instrucțiuni de utilizare, la www.miele.ro/manual, indicând numele produsului sau numărul de serie al produsului.

Bandă de frecvență	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
--------------------	-------------------------

Putere maximă de emisie	< 100 mW
-------------------------	----------

Drepturi de autor și licențe

Pentru utilizarea și controlul modulului de comunicare, Miele folosește software-uri proprii sau externe neîncadrate în așa-numitele condiții de licențiere Open Source. Aceste software-uri/componente software sunt protejate prin drepturi de autor. Autorizările Miele și ale terților privind drepturile de autor trebuie respectate.

Modulul de comunicare integrat în aparat conține, de asemenea, componente software care sunt transmise în condiții de licență open source. Puteți accesa componentele Open Source incluse, împreună cu prevederile privind drepturile de autor aferente, copii ale respectivelor condiții de licențiere valabile, precum și alte eventuale informații la nivel local, prin IP, prin intermediul unui browser web ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Reglementările privind răspunderea și garanția pentru condițiile de licențiere Open Source indicate acolo se aplică numai raportat la respectivii titulari ai drepturilor.

România
Miele Appliances S.R.L.
Piața Presei Libere, nr. 3-5,
sector 1, București
Clădirea City Gate, Turnul sudic, etaj 5
Telefon 021 352 07 77 / 78 / 79
Fax 021 352 07 76
E-mail info@miele.ro

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germania

K 7347 ..., K 7447 ..., K 7747 ...

ro-RO

M.-Nr. 12 491 990 / 02 / 002